# COBETCKAR БЕПОРУССИЯ

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА и МИНСКОГО ОБКОМА КП (6) Б

No 272 (3742) BTOPHNH НОЯБРЯ

Цена 10 ноп.

1840 года

## СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

ПЕРЕЛОВАН: Массово-оборонной работебольшевистский размах.

В ЦК КП(б) Болоруссии. (1 стр.). Избирательная нампания в западных областях БССР. (1 стр.).

Юбилейная сессия Верховного Совета Армянской ССР. (1 стр.). Награждение передовиков промышление-

сти и сельского хозяйства Армянской ССР. (1 стр.). Всебелорусское социалистическое соровнование. (1 стр.).

В Белоруссии закончился призыв молодежи в училища и школы. (1 стр.). Материальная ответственность за ре-

монт тракторов.: (1 стр.). Д. 3. Мануильский. — Энгельс великий пролетарский вождь. (2 стр.).

А. Луис. — Использовать опыт передовых МТС. (2 стр.). С. М. Беляев. - Предвыборная агита

ния в Брестской области. (2 стр.). В. Петров. — На лыжи! (2 стр.).

85 JET CO THE CMEPTH ATAMA МИНКЕВИЧА, М. Живов. -- Художник слова: Вл. Лозовециий. — Романтизм меликото поэта. Адам Мициович. — Друзьях з России. Мих. Ларчение. - Минкевич в белорусская литература. (3 стр.).

ЗА РУБЕЖОМ: Военные действия между Грецией и Италией. Англо-германская война. Бомбардировка английской авкацией Марселя. Присоединение Словакии в пакту трех держав. (4 стр.).

# МАССОВО-ОБОРОННОЙ РАБОТЕ-БОЛЬШЕВИСТСКИЙ РАЗМАХ

Над миром бушует пламя эторой импе- дленов Осоавиахима нужно готовить риалистической войны. Все растет и ши- массовом масштабе телефонистов, телерипся эта провавая фойня, захватывая графисток, радисток, моферов, а из числа в свою орбиту новые государства, страны, народы. Больше половяны населения зем- дицинских сестер, санитарок. ного шара вовлечено в войну. Неисчислимые бедствия обрушились на гражданское население — женщии, детей, стараков воющих стран. Единственно правиль ная, мудрая сталинская внешняя политина Советского правительства обеспечила народам СССР возможность избежать войны, заниматься мирным созилательным трудом. Великий Сталин пеустанию учит советский народ всегда помнить о дапиталистическом окружения, быть всегла начеку, леустанно крешить оборонную мощь социалистической родины, чтобы никакие события не застали нас врасилох. В этих целях, — учиг нас товарищ тысяч новых вначкистов ПВХО, проведе-Сталин, — нужно всемерно усилять и укрепыть нашу Красную Армию, Красный участвовало около 70 тыс. человек, Флот, Красную Авиадию, Осоавнахну,

Трудящиеся великой Советской страны отлично полимают, что они должны быть ших отличные образцы работы, утверждеготовы в любой мемент по вову партии, правительства, любимого вождя Сталина грудью стать на защиту своей замечательной родины. И поэтому миллионные массы трудящихся нашей страны, провивнутые горячим чувством советокого патристизма, стремятся всестороние овладеть военными знаниями.

сва страны соцвализма, обучать население военному делу, крепить оборону тыла эти боевые задачи, имеющие огрожное вначение, возложены у нас на массовооборонные организации — Осоавнахим и Красный Крест, а также на физкультурные организации, Сейчае Осоавнахии, насчитывающий в своих рядах более 13 миллионов человек, в соответствии с ваменением метода и характера. боевой подготовки в армин и флоте, перестранвает свою работу. Задачи осоавнахимовских организаций усложниются, становится более ответственными. Изживаются «тепличные» метолы полготовки осоавнахимовоких кадров, скороспелая, за нескольпо дней или даже часов, отработка знач-

Система массового военного обучения жименена. Вместо мружнов, в которых ной перестройке работы осоавиахимовских кадры готовились без воякого учета того, как их участники будут использованы в военное время, созданы, учебные подразделения — группы, команды, отряды (по специальностям). Мужчины смогут получить в них необходимые теоретические и энания, пужные для лействий в военной обстановке и на фронте, и в тылу. Осоавнахимовец должен не только уметь отлично стрелять, но и звать приемы рукопашного бол, уметь действовать в составе подразделения, суметь быстро оконаться, маскироваться, орвентироваться в любой местности по тонографической карте, знать основы претивовоздушной и химической обороны. В соответствин с этим учебу нужно перенести на улицу, в лес, в поле, в условия, чаксимально приближенные в боевой обстановие.

Особенно одожны и ответственны задачи поенной учебы осоавнахимовцев в условиях наступающей жимы. Бойцы учебных подразделений должны, помнио всего прочего, получить отличную лыжмую подготовку. Бев нее они не смогут в суровых зимних условиях успению вести боевые действия, преодолевать непроходимые спежные просторы; без нее они будут лишены нужной инбисти и маневрел-HOCTH.

Ло последнего времени лыжной подготовкой, как и вообще всей физической нодготовкой членов Осоавнахима, у нас занимались физкультурные организации. Эта система поренным образом наменяется. Отныне лыжная подготовка становится неот'емлемой частью общей боевой подготовки осоавнахимовиев, Подготовка нассовых кадров полноценных лыжников, умеющих не только ходить на лыжах, но в стрелять, метать гранату с лыж, совершать перебежки и переползания на мыжах, крутые спуски и под'емы на лыжах н т. д. — является делом чести всех осоавнахимовских организаций.

Вся система военного обучения членов Осозвизхима должна стронться на учете индивидуальных возможностей использования каждого человека. Женщины должны здать мощную оборону тыла, это привоизучить весь комплекс противовоздушной дет к дальнейшему укреплению обороннов химической обороны, санитарной оборо- го могущества нашего социалистического ны. Кроме того, из числа женщин — государства.

ча. Посреди сцены большой портрет вели-

жего поота, по стенам — мозунги на

польском, белорусском, русском и сврей-

Зал полом. Сюда пришли рабочие бара-

Депутат Верховного Совета СССР тов.

Сержант вступительной речью на поль-

ском языке открывает: торжественнее за-

седание. В президнуме занимают места

руководители партийных и советских ор-

ганизаций области, инсатель-орденовосец

обстоятельный доклад о творчестве Миц-

Поэт-орденоносен Петрусь Глебка сделал кевичу.

повичених предприятий, партийный актив,

ском языках.

врачи, учителя, учащиеся.

Шипачев и другие.

Вечер, посвященный Адаму Мицкевичу

БАРАНОВИЧИ, 25. (От наш. спец. норр.). | кевича. Он подчеркнул, что только в ос-

25 ноября в городском театре состоялся ветское время Мицкевич получил настоя-

членов общества Красного Креста — не-

Проводимая перестрейка работы Осоавналима уже во многих местах плодотворно сказалась как на военном обучении трудящихся, тек и на укреплении первичных организаций, Это можно провалюстрировать итогами закончившихся у нас недавно седьмых кимических серевнований. В этих соревнованиях участвовало 1605 первичных организаций Осоавиахима (на 619 организаций больше, чем в прошлом году) с 167.168 участинками (на 36.964 человека больше, чем в прошлом году). В дин подготовки и проведения этих соревнований подготовлено свыше 75 но 640 походов в противотазах, в поторых организовано 190 новых первичных организаций ОСО. Ряд организаций, повазавны участниками Всесоюзных химических соревнований. В том числе организации чулочно-трикотажной фабрики «КИМ» и завода им. Кирова (Витебск), колхоза «Сталинский путь», Богушевского района, Бобруйского спиртозавода, 47-й жинской школы и др.

В Белорусской срганизации ОСО уже Готовить боевые резервых вооруженных создано 1.197 учебных подразделений (отрядов, воманд и отдельных групп) с охватом 28.250 человек. 8 учебных групп, уже приступивших к занятиям по новым комплексным программам, организовано в Дятлове, Барановичской области. Эти группы об'единены в две команды, за ними закреплен командный состав.

На Гомельском паровозо-вагопорежонтном заводе свыше 300 рабочих и служащих организованы в грушны и занимаются по новой программе.

Широко развернулась и хороше прохоит во многих местах (Первомайский район Витебска, Багановичений район Минска, Борисов, Гомель) военная учеба партийного и комсомольского актива.

Все это говорит о том, что организации Осозвизиния серьезно взялись за дело. Не STO JEELS HEDBIG HARR WA DVTW \* ROOSE организаций. Темпы перестройки должны повсеместно и решительно возрасти.

Неважно пова обстоит у нас: дело развертыванием нассове-оборонной работы публике: Тресту в четвертом ввартале ших стахановцев леса. Лесорубы Калинкона селе. Военное обучение осоавиахимовцев по новым программам там за редким исключением еще не началось. А между тем, трудащиеся массы колхозного села проявляют огромный интерес и военному делу. Приближается зима, а это самое лучнее время для развертывания массовооборонной работы на селе, и его нужно максимально использовать, не термя ви одного дия. За зимние месяцы в осоавнахимовских группах, в понавнах и отрядах можно и нужно обучить на селе сотни тысяч людей. За это дело должны самым решентельных образом взяться наши оборонные общества. Военные отделы нартийных организаций должны взять массово-оборонную работу на селе под свой

Большое значение приобретает широкая и умелая пропатанда военных внаний среи населения. Лекциями, беседами пужно прививать трудищимся любовь в военным знаниям, раз'яснять им все интересующие их вопросы. Это, безусловно, даст возможность вовлечь в рады Осоавиахима новые и новые тысячи трудищимся горола и јеревни.

неослабный вонтроль.

Для того, чтобы довести перестройну своей работы до конца, осоавнахимовским организациям БССР предстоют еще боль- жубометров леса. шая работа. Для отого пужно мобилизосейчае все силы, привлечь BATL весь актив общества. Только тогда опо заживет полновровной жиэнью. Партийные и комсомольские организации должны псемерно помогать Осоавиахиму в этой большой работе. Личным участием и примеров в поучения военного дела коммунисты и комсомольцы должны способствовать развертыванию плодогрорной деятельности осоавиахимовских организаций. А это позволет усилить и укренить могучий резерв вооруженных сил страны социализма, со-

руссии рассмотреи вопрос о работе сте: сольной промышленности республики и установил, что в результате неудовлетво рительного руководства Наркомлегирома БССР етекольная премышленность реснублики из месяца в месяц не выполняет планов пыпуска продукции. За прешедшие 9 месяцев 1940 года план выполнен всего на 45,6 проц., педодане продужции на 5 миллионов рублей. Не считаясь с интересами народного хозяйства, дирек-TODA CTOROLLERAX BAROLON CHCTOMATHRECKE нарушают илан по ассортименту, особенво по ламповому стеклу и стаканам.

На отчельных степлозаводах («Новка» «Октябрь») бой и браж достигают более 50 проп. Особение меблагополучно с про изводительностью труда. Из общего количества рабочих сдельщиков, только 17 прои, выполняют установленные пормы Нарвомат не вникал в работу Стеклоуправления. Непредывная текучесть руко водяних катров на заводах, частая смена руковолителей Успавления привели и ослаблению руководства заводами со сто: оны Стеклоуправления.

ЦВ БП(б)Б отметил пеудовлетворительное руководство работой стеклозаводов со стороны Борисовского, Бобруйского, Суражского. Быховского и Осиновичского райкомов ВП(6)Б, устранившихся от повседневного руководства и контроля за работой этих предприятий. Это привело и тому, что степлозавод «Октябрь», Осиповичского района, выполнил план на 39,2 проц., завод «Новка», Суражского района, — по 33,8 проп., им. Дзержинского гор. Борисов — на 55,4 прои., вапод «Ильич», Быховского района, — на

ЦК КП(б)Б указал паркому легкой промышленности тов. Кургану и заместителю паркова тов. Астафьеву на неудовлетворительное руководство стекольной проиншленностью и обязал их принять неотложные меры иля установления на стекольных заводах твердей технологи: ческой десциплины, укомплектования заподских забораторий вванифицирован.

Белоруссии Щестнанизтого поября ПЕ ЕП(б) Есло. | неми дадрами и необходимем оборудова нием. ЦК КП(б)Б обязал Наркомат легкой промышленности принять меры в улучие нию работы Стеклоуправления.

В целях расширения выпуска высокохудожественных стекольных изделей из Неманском заводе, предложено Наркомату легвой промышленности взять под свое наблюдение работу этого завода. Госплану БССР и Наркомлегирому предложено предусмотреть в плане 1941 года отпуск средств на постройку узкоколейных путей на стеклозаводах им. Дзержинского. «Новка» и «Коминтерн». Для покрытия нелостающих оборогных средств Наркомфину БССР и Наркомлетирому предложено выделить Стеклоуправлению 1 миллион рублей дополнительных оборотных средств. Намечен ряз мероприятий по улучшению снабжения стеклозаводов топинвом, хими-

ИК КИ(б)Б обязал секротарей Суражского, Быховского, Бобруйского и Осиповиченого райкомов КП(б)Б, Борисовский горком КП(б)Б принять меры в устранению недостатков в рабоче стекольных завонов и усилению партийно-политической работы на предприятиях. ЦК КП(б)Б обязах первых секретарей райкомов повседневно вникать в работу стекольных заводов, следить за работой каждото предприятия в отдельности и принимать жеры к устранению недостатнов,

III КП(б)Б требует от директоров и партийных организаций стеклозаводов в кратчайший срок навести большевистежий порядок на предприятиях, принять меры к неогложному проведению в жизнь Указов Президнума Верховного Севета СССР от 26 июня и 10 июля 1940 г., новончить с пренебрежением и технологии, установить строжайшее соблюдение технологической рисциплины.

Задача партийных организаций стекло чтобы, ползаводов заключается в том, держивая и распространяя вых рабочих стекольной промышленноств. - побыться безусловного производственной программых

### ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ КАМПАНИЯ В ЗАПАДНЫХ ОБЛАСТЯХ БССР

### ОТДАДИМ СВОИ ГОЛОСА ЗА НАШЕГО НАНДИДАТА

пинок. В лекпионном зале городского партийного кабинета состоялась встреча хановской работой на производстве. избирательного избирателей Ленинского участва с кандидатом в депутаты Пин-ского областного Совета С. М. Дрыжун.

С большим винманием присутствующие выслушали доклад о международном положении. Затем слово получила работиица синчечной фабрики им. 17 сентября. кандидат в депутаты тов. Дрыжун. Она рассказала избирателям о своем жизненном пути, о тажелых мучениях при панах и радостных днях новой жизин, заверила, что с честью оправдает доверие избирателей.

Выступившие на собрании-мастер цеха тов. Павлович, рабочий тов. Дашкович и другие рассизвали о больном авторите- народов великому Сталину.

— В нервые дии установления.

ветской власти, товорит тов. Навлович, - на фабрике нехватало квалифицированных кадров. Народ надо было учись Тов. Прыжун первой перешла на обслуживалие трех станков и стада продукцию высокого качества, значительно перевыполняя нормы выработки. Ток. Дрыжун-верная дочь советского народа, и она с честью оправдает наше доверые, Я призываю избирателей отдать свеи голоса за нашего канцидата тов. Дрыжун. Набиратели горячо поддержали выступ-

ление мастера. Участники встречи с больших под'емов приняли приветственное письмо

### Агитации за кандидатов

ВОЛКОВЫСК. В районе широко развернулась агитация за кандидатов в депутаты областного и районного Советов. Больше 45 агитаторов работают в Гудевичеком сельсовете. Они знакомят избирателей с биографией и деятельностью кандидатов сталинского блока коммунистов п беспартийных.

Агитатор тов. Янушко проводит занятия с волхоэнивами сельхозартели имени 17 сентября. Последнее занятие он посвяластного Совета — Александра Ивановича е о сельский совет передовой в районе.

Левсика и районцого Совета-Александри Павловим Уланович.

Бывший белых тов. Левски - орг низатор колхоза им. 17 сентября. Ба один из лучина колхозинков, он выбран председателем артели, поиседнению заботится об укрепления колхожного хомиства, о новышении благосостояния коллоз-

Кандидат в депутаты районного Совета председатель Гудевициого сельсовета вомтих ознавомлению своих слушателей о сомолия Уланович пользуется больших биографиями кандидатов в депутаты об- авторитетом у населения. Возглардиемы

### В Белоруссии закончился призыв молодежи в училища и школы

призыв молодежи в ремесленные, железно- 10.675 колошей, в железнолорожные порожные училища и школы ФЗО. Всего тризвано 30.160 человек, в том числе 26.613 добровольдев. Колхозной молодежи отобрано 23.160 человек, городской — и Полесская области.

25 ноября по республике закончился В ремесленные училища принято 1.985 и шволи ФЗО — 17.500.

Первыми закончили приныв Гомельская

# (BEATA)

# Всебелорусское социалистическое соревнование

**ЛЕСОЗАГОТОВИТЕ**ЛЬНАЯ

**ПРОМЫШЛЕННОСТЬ** 

СТЕКОЛЬНАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

ров стемлозавода «Неман». Райком принял отделкой всей выпускаемой продукции. Ру-

Крейну принять необходимые меры для ус- цехов, бригад и стахановцев.

предприятий легкой промышленности

DOMESON.

План большой, и для его выполнения требуется приложить немало усилий. Развернувшееся всебелорусское социалистическое соревнование лесорубов и возчиков помогио вания леспромхозан лучие организовать труд на лесоучастках, правильнее расстанить жадры, значительно поднять производительность труда. Прошедшие 10 дней показали, насволько соцвалистическое соревнование в лесоучастках, бригадах, среди отдельных стахановцев лоса решает успех выполнения плана.

В результите социалистического соревновании уже закончили годовую программу по заготовкам леса Ельский леспроихоз. Копатиевичский леспроихоз и Бабичский механизированный лесоприкт. Замечательно ноработали колхозы «Чырвоны арапы» и «Перамога», Ельского района. Колхоз «Чырвоны араты» выполнял план лесоваготовок 4-го ввартала на 120 проц. и вывозки-на 110 проц. Колхоз «Пераэти полхоза взяли на себи обязательство до вонна года дать сверх плана по 500

русском сорежновании стехольных заводов,

начатом по инициативе рабочих и масте-

специальное постановление, в которок пи-

«Одобрить и поддержать ценную ини-

циатиму, проявленную передовыми дюдьми

стеклозавода «Неман», обратившимися через

газету «Советская Белорусскя» с инсыком

но всем степольным заводам Белоруссии с

предвожением развернуть всебелорусское сопналнетическое соровнование на выпол-

поние и перевыполнение плана 1940 го-

Райком КП(б)Б предложил секретарк

партийной организации степлозавода «Не-

Трест Меалеспрои санимает пемалое ме- | Социалистическое соревнование выдвиото в заготовке и вывозке леса по рес- нуло и сделало известными имени лучпредстоит заготовить 407 тысяч кубонет- вичского леспроихоза Николай Демиденно, ров леса и вывести 377 тысяч кубомет- Василий Туник, Максии Барсук вместо 26 вори по плану выраззатывают вюри, зарабатывая при этом по 1500 --1600 рублей в месяц. Не отстают от них лесорубы и возчики Нароваянского, Глусового и других леспроихозов.

Немалум помощь в организации и развитии социалистического соревнования оказали Лельчициий, Ельский и другие райкомы партии и районные исполнительные комитеты. Лехьчицкий райком партии провел специальное совещание предосдатетей сельсоветов и волхозов совмество с работниками леспромхозов по вопросу о развертывании социалистического соревнования лесорубов и возчиков.

Первые результаты этого соревнования уже налицо. Задача состоит в том, чтобы еще инре развернуть соревнование лесных рабочих, вовлечь в это соревнование массы лесорубов, возчиков, и тогда планы заготовки и вывозки, установленные партией и правительством, буиога» план по заготовно выполнил на ковленные партией и правительством, бу-113 проц., вывозки—на 103 проц. Оба дут не только выполнены, не и перевы-

который не справляется е переработкой и

ководству завода и партийной организа-

ции предложено обсудить на собрании на-

бочего коллектива ответное письмо рабо-

чих, служащих, инженерно-технических

работников борноовского стеклозавода им.

развернуть соревнование между двумя за-

Двержинского и на основе этого письма

Редакции районной газеты «Звезда» по-

**ОУчено** систематически освещать на своих

страницах социалистическое соревнование

и выполнение обязательств, взятых заво-

Н. ШЕРМАН. Директор треста Моэлеспром:

## юбилейная сессия верховного совета **АРМЯНСКОЙ ССР**

в Государственном ордена Ленина театре вета Армянской ССР, посвященная двад- вождю трудящихся товарину Станину. нативетию установления советской власти В заве вспыхивает бурная овация. Дохв Апмении.

За столом президнума руководители пар- товарища Сталина. тий и правительства Армении—сепретарь Армении, делегации Латвийской, Карело- ния Армянской ССР. Финской, Азербайджанской, Украинской, ветского Союза.

Сессию открывает председатель Верховного Совета Армянской ССР тов. Акон- ные приветственные телеграммы, посту-

ЕРЕВАН, 23 ноября, (ТАСС). Сегодня 1 — Призднуя славное двадчатывание Со ветской Армении, товорит он, фрин оперы и балета имени Опенднарова от- ский народ свое первое слово приветочния арылась поилейная сессии Верховного Со- и горячей любии обращает в великому TO ME CHOINSHOT TORRECTORIS A TUCTS

С докладом «Двадцать лет советской Ар-ЦЕ БП(б) Армении тов. Аругинов, пред- мении» выступил председатель Совизриона седатель Президнума Верховного Совета республики тов. Пируани. Он рассказал о тов. Папян, председатель Совнаркова рес- замечательных победах аректиского нарапублики тов. Пирузян, члены правитель- да, достигнутых под руководством партим ства, видные деятели науки и искусства Ленина-Сталина за 20 лет существова

С огромным воодушевлением юбилейная Грузинской, Киргизской, Белорусской и сессия приняда приняда приняда других братских республик великого Со- Сталину, Молотову, Калишину, Миколич и Берия.

На сессии были оглашены многочислем пившие со всех понцов Советского Союза.

### Награждение передовиков промышленности и сельского ховяйства Армянской ССР

мышленности и сельского хозяйства Пре- звеньевая колхоза села Елгован, Котайксковиднум Верховного Совета СССР наградил го района, Мхитарян — звеньевая колхо-НОВОГРУДОК, 23. (От наш. спец. корр.). [пешного выполнения обязательств, взятых оргенами и медалями Союза ССР 309 пе- за имени 1-го Мая, Октемберянского рай-23 ноября на заседании Новогрудского рай- на себя рабочим поллентивом и мастерами. редовиков промышленности и сельского она, Новосельцева — допрка колхоза имевоме партии обсуждался вопрос о всебело- Особое внимание уделить узким местам производства, в частности целу обрабочки, хозяйства Армянской ССР.

> век: тт. Акопян садовник полхоза села ской ССР и Шахбазян дпректор Аджикара, Кироваканского района, Алиев шанапской МТС. – бригалир колхоза села Веди, Вединсвого района. Аругюнии — звеньевой садоволческой бригалы почхоза «Анаствац». Вагаршапатекого района, Бабаджанян председатель колхоза имени Свердаова, Камарлинского района, Занарян — тракторист Вагаршанатской МТС, Казарян —

В связи с двадпатилетини юбилеем Ар- первый секретарь Камарлинского райкоме мянской Советской Социалистической Рес- ВП(б) Армении, Мартироссия — инженер публики за достижения в развитии про- гипротехник Наркомводхоза, Менники -ни Кагановича, Калининского района, Пи-Орденом Ленина ваграждены 12 чело- рузяи — председатель Совнаркома Армян-Орденом Трудового Нраского

награждены 35 человек. Орденом «Знак почота» награждены. 74 человена. Медалью «За трудовую воблесть» награждены 86 человек. Мелялью «За трудовов етличие»—102 человека.

## МАТЕРИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА РЕМОНТ ТРАКТОРОВ

Наркоизем СССР издал приказ об осен- плана осение-значего ремонта оми преман» тов. Бегуну и директору завода тов. дом «Неман», освещать опыт передовых не-знинем ремонте транторов, и комбайнов. мируются двухмесячным окладом. Особое внимание уделяется качеству рето, они уплачивают МТС штраф в размере 10-процентной стоимости первоначального ремонта.

Директор, главный инженер или технорук ремонтного завода и МТМ, а также директор и старший механик МТС за своевременное и высококачественное выполне- по организовать технический эхог за Минского обкома КП(б)Б тов. Лобанов и ние плана ремонта тракторов IV квартала тракторами и сельскохозяйственными из заведующий промышленным опделом ЦК этого года булут премированы месячным минами. окладом. За успешное выполнение общего !

В некоторых МТС на тракторах работамонта. В случае выпуска тракторов и мо- Зн люди, не имеющие достаточных энаторов с дефектами ремонтный завод или ний по уходу за машинами. Наркомоем

МТМ обязаны вновь отремонтировать их СССР обязал земольные органы провести за свой счет или оплатить МТС стоимость до 1 февраля 1941 года переаттестацию работ по устранению дефектов. Броме то- всех трангористов. При МТС ссахаются спелиателне квальфакационные волисски в составе директора, старшего механика или инженера-механика, лучшего бригалира или раз'ездного механика. При персаттестания особое внимание должно обращаться на умение трактористов правиль-

**ATACCA** 

## Совещание партийно-хозяйственного актива

24 новбря состоямось совещание нар-1 В прениях по докладу тов. Кургана тийно-козяйственного актива предприятий легной промышленности Минской области. В работе совещания приняли участие директора предприятий, сокретири нартбюро, выженерно-технические работники,

С докладом о работе предприятий в 1940 году в о перспективах 1941 года выступил пародный комиссар легкой промьипленности БСОР тов. Курган.

выступило 18 человек, среди них директор минской кожгалантерейной фабрики им. Куйбышева тов. Пинус, директор Борисовского вожзавода тов. Бруднер, управляющий Беливейтреста тов. Чолох, стахановец обувной фабрики им. Кагановича тов. Одерзух и др.

На совещании выступили секретарь КП(б)Б тов. Бунин.

### торжественный вечер, посвященный шее признание. Затем выступная поэты 85-детию со дня смерти Адама Мицкеви- Танк, Кулешов, Гелер и другие, которые прочли переводы стихов Мицкевича. В большом концерте приняли участие

хор Белорусской Государственной филармонии, народная артиства БССР Жданович и местные артисты 26 поября большой вечер, посвященный Мицкевичу, состоится на родине поста-в Новогрудке.

шее признание. Затем выступния поэты

Барановичений областной Совет депутатов трудящихся постановил присвоить ния великого польского поэта двух школам (в Барановичах и Новогрудке) и дучиме стахановны. ганизации области. М. Лыньков, притик Юзовский, поэт Степан клубу стеклозавода «Неман», а также

Е. САДОВСКИЯ.

# ЭНГЕЛЬС—ВЕЛИКИЙ ПРОЛЕТАРСКИЙ ВОЖДЬ

28 ноября 1820 года родился Фрид-Энгельс — ближайший соративк Карла Маркса, величайший революционный мыслитель чоловечества, организатор и вождь международной продетарской партии. Имена Маркса и Энгельса останутся, меливих тенцев - творцов научного сопиализма и основоположников мирового коммунистического движения.

С самого начала своей революционной учного социализма, за диалектический масовнание пролетарских масс.

В течение десятков лет Энтельс вместе

В борьбе против исмещиих; систинных» социалистов — этах прекрасподушных «первосвященников человеческой справедливости и права», этих напыщенных пророков «классового инра» и «мира между народани» в капиталистическом обществе, этих дожных пацифистов и бесхребетных гуманистов, Энгелье учил пролетарские чассы беспощалной ненависти в классовому врему, призывал и окончательному разрыву с ими и с его идеологическими заксями — попами, адвокатами, пардаментариями,

Против лассальянцев -- «королевско прусских социалистов», с их идеалистическими предрассуднами и разглатольствовавикин об «общечеловеческом праве». с их «железным законом зарплаты», отриизющим самостоятельную экономическую ную организацию рабочего власса, - Энтельс вел яростную борьбу. Отстанвая и экономию, подчеркивая неразрывную связь экономической и политической пролетарията, Энтельс вскрыв вскрывал рефоржастекую сущность дассальянства, его приспособление в юниерско-буржуваному тосударству, его помену пролетарской революции.

Против прудонизма и банунизма этих мельобуржуваных, реакционно-утопических, анархистских течений в рабочем пвижеими, подменявших массовую революционную борьбу фразами о «взаимопомощи шутем инриой кооперации», о «равенстве влассов», о «разрушения всех и всяких государств», - Энгельс отстанвал необходимость политической партии пролетарната. политической борьбы за диктатуру рабо-Wero RJacca.

В борьбе против всех имесоциалистичесних и лиереволюционных теорий Энгельс, исхоля из марксова анализа экономических отношений буржуваного общества, доказывал неизбежность насильственного свержения буржузани и всемирноисторическую роль пролетарната как могильшика капитализма в созилателя нового, сопиванистического строя. Вместе с Марксом Энгельс доказал, что классовая борьба велет в диктатуре пролетарната вав государству переходного первода от капитализма к коммунизму, что без своей, самостоятельной молитической партии пролетариат не выбедит в этой борьбе.

Подленно ваучный анализ, проникающив в самую сердневину исторических революционную борьбу.

Энтельс был не только величайшим теретивои пролетариата. Как и Маркс, он был прежде всего революционаром. Как и у Маркса, подлинной стихней Энгельса была прежде всего борьба упорная, носяедовательная, страстная борьба за ном-

60-е годы. Свазанивается первая межлупародная продетарская партия — I Интернационал, в работе которого Энгельс принимает самое живое участие вместе с Марксом. В I Интернационале учение Маркса и Энгельса одерживает решающую пободу над всеми его противниками.

Паринсиая Коммуна отпрывает новую эпоху в исторен человечества. Встают новые задачи: переход к созданию в отдельных государствах массовых пролетароких партий, на развитие которых Энгельс оказывает рошающее вляяние.

То, что отличает Энгельса как политика рабочего власса, четко сформулировано Денинът. Это — «... глубочайшее поникание норенных преобразовательных целей пролетарията и необыкновенно гибкое определение данных задач тактики, с точки эрения этих революционных целей и без излейних уступов оппортунизму или революционной фразе» (Лении. Соч. Т. XVII,

Энтельс был мастером пролетарской тактики, непримиримым борцом с оппортунижем. Борьба Энгельса против оппортулизка — борьба беспощадная, неукроти-

Энгельс видел насквозь желкого буржуа, воторый в десятили различных обличий мытался укрепиться в рабочем движении, ослабляя и дезорганизуя его. Маркс и нельс с убийственной иствостью и неподражаеным серказном срывали маску этого мещанина, скрывающего под развяным добродушнем мелене ужимки и ухватки филистера.

Отстанвая революционный марксизи, Энгельс громет немецких реформистов, фаннузских посенбилистов. английских фабианиев, громиг ультралевых, и в то же время Энтельс с исключительной твердостью и терпеннем критикует и исправвяет оппортунистические оппибки вождей пролетарских партий, людей типа Виль-гольма Либинекта и Вебеля, Лафарга и

Никто так не хотел сплочения пролетарского авангарда в рядах единой рабочей партии, нак Энгельс. Но он знал и кижел, что об'единение на беспринципной основе ослабит рабочий класс. Что из того, что пролетарных будет в рядах массовой партив, если она потащит его на ар-кане в согрудинчеству с буржуазней? В 1882 году во Франции Энгельс приветствовал происшедший в рабочей партии рескол с Малоном и Бруссом, которые отвазались от плассовой борьбы, пожертво-

2. 26 ноября 1940 г. № 272.

Д. З. МАНУИЛЬСКИЙ

METHER REVENSION

вали пролетарских влассовым характером навсетда в намяти народов как имена двух движения и сделали разрыв неизбежным. Энгельс нещадно бичевал пассивность и боздействие как одну из вреднейших форм оннортунизма. В переписке с рабочими лидерами он неустанно повторял: нардеятельности Энгельс наряду с Марксом тия должна действовать при всех обстовел борьбу за обоснование и развитие на- ительствах; участвовать во всей политической жизни страны; использовать кажтериализи, борьбу ва все более широкое дый факт внутренией и внешней политики висдрение ревелюционного маркенама в как повод для активных выступлений; быть с нассами всюду и всегда, в каждый момент; во-время выдвигать истинный ло-\* Марксон вел непримирниую борьбу со зунг борьбы, неходящий от самых масс. всеми враждебными рабочему влассу тече- ваменить его новым по мере нарастания движения вот на ваком основном тактическом правиле для пролегарской партии настанвал Энгельс.

Пассивность и бездействие, Mackadovясь «девой» фразой, прикрываются часто на практике игрой в конспирацию, в самозамыкание подпольной организации, вырождаются в заговорщичество, чуждое духу рабочей партии. С другой стороны. парламентекий кретинизм, приспособление во что бы то ни стало к буржуваной погальности, отрицание значения недегальных форм организации, боязнь насилия в свою очередь парализуют боеспособность рабочего власса.

Энгельс боролся против проявления буржуазную легальность в интересах собирания сил рабочего класса для подготовки борьбу и самостоятельную профессиональ- их в борьбе за диктатуру пролетариата, превращая таким образом буржуваную легальность в оружие борьбы против бурконуляризируя маркоову политическую жуазии. Он разоблачал бакунинско-бланкистское заговорщичество, нспользуемое международной полицией против рабочих организаций, он рекомендовал быть особенно бантальными в отношении шинонов и провокаторов, проникающих в рабочие организации. И в то же время он не скупился на удары, направленные против тех социал-демократов, которые, заискивая неред правительством, провозглашали, что рабочая партия не есть партия революционното насилня.

«Обрушиваться на масияме, — возму шенно пишет Энгельс, — как на нечто само по себе неприемленое, в то время, как все мы знаем, что без насилия нельзя, в конечном счете, ничего добиться!» («Архив Мариса и Энгельса». Т. I (VI),

стр. 78). Энгельс настанвал на том, чтобы пролетарские революционеры умели пользоваться всеми формами борьбы против классового врага. И эти указания Энгельса партия большевиков под руководством Ленина и Сталина претворила в огромный THE сочетания легальных и нелегальных форм работы, легший, как известно, в основу организационных решений II конгресса Коминтерна.

Энгельс был классической фигуров подлиние интернационального вождя, владевшего в совершенстве секретом правильного сочетания интернационального харак тера коммунистического движения с учетом его пациональных особенностей. был тесно связан с германским рабочим явлений, экономических и полятических движением, он отлично знал во всех детапроцессов, сочетается у Энгельса с пла- лях и сранцузское рабочее движение; он женной страстью вождя в учителя проле- с 1844 года был живейшим участником борьбы английского пролетариата; он глубоко изучал америнансное рабочее движение (и сам побывал за океаном); он был исключетельным знатоком условий и хода продетарской борьбы в Италии и пиренейних странах; он глубоко интересовался революционных движением России, западнославлиских и южнославлиских стран.

Именно глубокое знание положения в отдельных странах позволило Энгельсу правильно руководить рабочини партиями этих стран, быть подлинным вождем и организатором пролетарского Интернацио-

Энгельс учил нас, международную партию воммунистов, подходить при определении нашей тактики в живым революционным процессам в жизни народов не с надуманными слемами, заражее заготовленныин насштабами, в на основании глубового изучения в каждой отдельной стране в каждый данный момент данного расположения классовых сыл, учета положения каждого отдельного класса, каждой его группы, пручения совокупности всех классовых противоречий и способов использования их пролетариатом, при обязательном учете всей международной обстановки в пелом

Энгельс учих международную партию коммунистов быть партней боевой, действенной, и в моменты под'ема волны движения и в моменты ее временного спада уметь находить то особенное, что позволяет партии расширять и укреплять свою связь с рабочим классом и трудящимися; не только влиться в движение, когда оно началось, по и подготовить, организовать его и завоеванием доверия в массах возглавить его; уметь ответить на даждое событие, волнующее массы; развертывать крупнейшие твижения до решающих боев и тем самых превратить партию в такую силу. которая импонирует всем трудящимся и повышает у нях доверие в споли собственным силам.

Энгельс учил не запиваться и моменты побед, не опускать голову в моменты временных поражений. В случае поражеимя не болтьен начинать спачала, но начинать с твердой верой, что во второй разделжно добиться победы.

Энгельс учил проводить такую политику, которая отвечает насущнейшим интересам самых широких масс трудящихся, способствует еплочению вокруг пролетариата престыянства и трудящихся города.

Энтельс учил бороться за важдую пядь завоеваний рабочего класса, использовать каждое противоречие в стане врагов, инкогда не жертвуя классовым характером партии и интересами укрепления пролетарната, быть всюду в тех организациях. где находится рабочая масса.

Мы живем и боремся в несравненно бонее сложной обстановке чем та, которая была во времена Энгельса. Но богатейшее тактическое наследство Энгельса сохраняет для нас свое значение и в новой обстановке. Коммунисты будут еще долго черпать мире, все теснее сплачивающаяся вокруг Советская Белоруссия на этого наследства и будут по-большевистени претворять указання Энгельса в класса, партин Мариса—Знгольса—Ленина жизнь.

Мы, коммунисты, -- продолжатели дела Энгельса.

Великан, непреодолниза сила совланного Энгельсом и Марксом революционного учения состоит в том, что опо минет и развивается вместе с борюнимся пролетариатом, обогащается его новым опытом, оттачивается в борьбе с его врагами.

Вожди II Интернационала не оказались пособными развивать дальше марксизм. Опи воспринимали учение Маркса и Энтельса из как руководство и революционному действию пролетариата, не как учение о необходимости полготовки масс к насальственному свержению госполства буржуазни, к уничтожению классов вооб-ще. Один из вождей И Интернационала ревизовали марксизм, «дополняли» его утверждением, что развитие капитализма сопровождается не обострением классовых антагонизмов, а, наоборот, их сиягчением. Гругие на них, признавая на словах правильность основных положений марксизма, превращали эти положения в догму, оправдывали примирение с капиталистической действительностью, оправдывали поддержку реформистской практики. Эти люди именовали себя марисистами, но марксизм они уродовали, опошляли, выхолащивали его революционную суть. Так теория и практика II Интернационала все в большей и большей мере воспроизводили ту вультар ную мелкобуржуваную премудрость, против которой всю жизнь воевал Энгельс, Вожди и идеологи II Интернационала — продолжатели не дела Энгальса, а дела его враобеих видов пассивности. Он учил проле-тарские партии всемерно использовать когда заправилы П Интернационала, продажные и изолгавшиеся агенты буржуазной реакции, выступнии в проклятой роли поджигателей новой империалистической бойни, в роля лютых врагов своего народа, злейших врагов Советского Союза социалистического отечества международного пролетарната.

Энгельс ушел от нас в середине 90-х годов. Именно в эти годы начал свою революционную работу Ленин — исполин марксистской мысли и дела, который обобщил весь опыт международного революционного движения в условиях новой эпохи, эпохи империализма и продетарской революции, двинув далеко вперед теорию марксизма.

Монополнстический, загнивающий калитализи; небывалое обострение всех капиталистических противоречий; общий криянс капитализма, исходиым пунктом которого была мировая война 1914-1918 годов; победа Октябрьской революции, отврывшая новую эшоху в истории человечества; социалистическое строительство и победа социализма в СССР-вот то новое. чего не знал и не мог знать Энгельс, вот то новов, что марксисты-ленинцы должны были теоретически обобщить и тем самым вооружить революционный продетариат для ето дальнейшей борьбы.

В беседе с американской рабочей делегацией Стален дал сжатую характеристику того вклада, который Ленин внес в сокровищинцу марксизма. Эти несколькоскупых страничек надо читать и перечитывать. Здесь товарищ Стален резюмерует содержание ленинского этапа в развитии марисизма: анализ империализма как последней фазы капитализма; дальнейшая разработка главного в марксизме учения о пролетарской диктатуре; разработка вопроса о формах и опособах соо строительства в пер пролетарской диктатуры; создание стройной системы учения о гегемении продетариата; разработка национально-колони-

Дело Ленина, поднявшего марксизи на новую ступень, продолжил во всех направлениях Стании. В работах, в речах, во всей деятельности товарища Сталина живет, растет и обогащается марисистско-ленинская теория, одним из основоположников которой был Энгельс. Товарищу Сталину принадлежит заслуга философского обобщения огромното теоретического и практического опыта большевистской партии, сделанного на основе новейших данных науки и классовой борьбы пролетариата. Его работа «О дналектическом и историческом материализма», для «Краткого курса истории ВКП(б)», ценнейший вклад в сокровищницу марвсизма-ленинизма.

Товарищу Сталину принадлежит заслуга дальнейшей разработки теоретических вспросов, связанных с построением сопиализма как первой фазы коммунизма. Он развил дальше марксистско-ленинское учение о государстве. Оталии дал киюч к разрешению противоречия между самой передовой властью в истории человечества и низвим технико-экономическим уровнем хозяйства Советской страны, унаследованньые ею от старого, царского строя; Сталин дал ключ к разрешению противоречия между социалистической промышленностью, которая уничтожала капиталистические элементы, и мелким единоличным кростьянским хозяйством, которое ежедневно и ежечасно порождало эти влементы. Под руководством товарища Сталина создаются предпосылки для разрешения важнейшего на данном этапе противоречия, противоречия между Советской стравой и окружающим ее капиталистическим миром. Товарищ Сталин дает образец политики пролетарского государства. стролиего бесклассовое социалистическое общество. Товарищ Сталин разработал положение о возможности построения коммунизма в СССР в условиях капиталистического окружения.

Ленину и Сталину принадлежит та заслуга, что они, не ограничившись восстановлением отдельных тавтических положений Маркса и Энтельса, развили их дальше и создали стратегию и тактику ленинизма — цельную вауку о руководстве революционной борьбой пролетариата.

Учение Маркса и Энгельса безраздельно осподствует на одной шестой части земли. За нии-материальная сила победившего социализма в СССР; за нии-мошное социалистическое государство; за ним —двухсотиналнонный народ; за ним великая армия труда в капиталистическом единей международной партии рабочего —Сталина,



Заславльская МТС (Минский район) воевременно приступила к осение-зимие му ремонту, и уже отремонтировала б гракторов и 30 прицепных сельскохозяй твенных машин.

На снимке: дучине трактористы МТС Ф. С. Выдрицкий (слева) и И. П. Шлапаобкаткой отремонтированного нов за трактора ХТЗ. Фото И. Шишко

### (Фотогроника ВЕЛТА). использовать опыт

ПЕРЕДОВЫХ МТС Заканчивается сельскохозяйственный гот. Гракторы вернулись на усальбы МТС. Уже больше месяца начался ремонт их. Передовые МТС Минской области, которые хорошо подготовили мастерские, правильно оптанизовали ремонтные работы, - досрочно заканчивают ремонт тракторов при хорошем качестве.

Например, Дукорская МТС (директор тов. Ругченко) первой в республике закончила ремонт. Дзержинская МТС (директор тов. Неселовский), Шацкая МТС (виректор тов. Котлинский), Руденская МТС (директор тов. Довнар) и ряд других также успешно закажинвают ремонт тракторов и рицепного инвентари.

Следует рассказать, как организована работа в Дзержинской МТС. Она выполняла годовой план тракторных работ на 111 проц., сэкономила много горючего. После скончания полевых работ коллектив МТС взял на себя обязательство хорошо отремонтировать манично-тракторный парк к 15 декабря с. г.

Подготовку к ремонту тракторов МТС начата своевременно. Было отремонтировано и установлено оборудование. Стариний механик тов. Маковский составил предваовтельные дефентные веромеети по заждому трактору и до начала ремонта подготовил запасные части на весь тракторный

План и график ремонта были обсужлены на произволственно-техническом совещании с участием ремонтных рабочих и бригадиров. Этот вопрос обсудила и партийная организация МТС. С начала ремонта широко развернулось социалистическое соревнование между бригадами и отдельными ремонтными рабочими. Ежепневно выпускается специальный бюдлетень, подводяший итог работы за день.

Каждую шестилневку проводится производственно-техническое совещание с участием ремонтных рабочих и бригадиров. На этих совещаниях обсуждаются результаты проделанной работы, а также отмечаются ального вопроса как вопроса о резервах бедостатки и намечаются конкретные мепролетарской революции; создание учения роприятия для их исправления. Ежедневно по окончании работы полводятся итоги работы за день и даются задания на следующий день.

За октябрь план Дзержинская МТС выполнила на 157,1 проц. Отремонтирсвано 16 манин, 10 находятся в ремонте.

А. ЛУКС. Инженер Минского областного эемельного отдела.

предвыборная агитация в брестской области ошло всего четырнаждать месяцев с бочих, учителей, медацинских работив-

работает 16 домов соцеультуры, 146 взб-

читален, 138 красных уголков, 32 клуба,

Всех этих успехов трудящиеся добились

под руководством нашей большевистской

партии. Вот почему они встретили Указ

Президнума Верховного Совета БССР о

выборях в местные Советы с огромным

Избирательная кампания вызвала но-

вый творческий под'ем трудящихся. Рабо-

чие лесопильного завода «Бронная гора»,

Березовского района, тт. Миханев, База-

чевский и другие, выполняющие до на-

чала избирательной кампании свои про-

изводственные нормы на сто процентов.

торного цеха этого же завода тт. Тимо-

Избирательная кампания по выборам в

местные Советы депутатов трудящихся

подняла на новую ступень полетическую

гысач новых советских граждан вовле-

чены в активную работу по подготовке к

предстоящим выборам. Только для работы

в избирательных комиссиях по области привлечено 27.819 лучших представи-

В проведение большевнотской агитапии

включились десятки тысяч партийных п

непартийных большевиков. Сейчас в

области работает 394 агитноллентива,

об'единиющих 10.895 агитаторов. За

ериод избирательной кампании выросло

100 новых агитколлективов, количество

На набирательных участках работает

3.400 кружнов по изучению Сталинской

Конституции и Положения о выборах. Ими

С агетаторами проводятся семинары по

повышению их изейно-политического уров-

ня. Многие районные партийные органи-

зации пропустили вновь пришедших на

агитационную и пропагандистскую работу

через краткосрочные курсы без отрыва от

производства. Брестский горком подготовия

Существенным недостатком в работе

горкома в области агитации является то,

бывают на беседах, проводимых агитато-

рами. Большим недостатком является так-

же отсутствие систематической работы

по повышению теоретического уровня са-

Значительно дучше стали работать

В агитноллективе города Высовое, Вы-

оковского района, насчитывается 60 аги-

таторов. Среди них коммунисты, комсо-

мольцы и местный актив из числа ра-

мих руководителей агитколлективов.

гитколлективы в районах области.

575 агитаторов на местного актива.

теперь в Бресте работает свыше

агитаторов.

охвачено 140.000 избирателей.

агитаторов увеличилось на 4.500 человек.

Из

HHX

ких примеров не перечесть.

гелей освобожденного народа.

свыше 8 тысяч женщин.

воодушевлением.

18 районных, 45 сельских библиотек.

водском районе в 18 агаткоглектамах уещиков и об'єдинено 500 агататоров. Многие агаканителистов. За это время во Брестогой татеры очень короню себя варевомещенакапатальстов. За это время во Брестевон за теры очень провед собранизательность и проведено переоборудование всей ди. Например, крестьянка-агитатор на нацвонализированной промышленность, увеличена ее производственная монность. Закончено строительство Днепре-Бугского нала организовала и женских субботника. канала. Изменило свой облик сельское Сейчас она провела уже среди избиратекозяйство. По обнасти созданы два совко- ней десятки бесел об небирательном закоствен организовано 76 колхозов, в коза, 18 МТС. По инипиативе передовых чению Положения о выборах. горые вступило 4690 крестьянских хо-Огронных успехов трудишнеся добились

в в области культуры и искусства. В городах и селат Брестской области работают волкоза им Ворошилова. Жабинковского 952 школы, на поторых 400 в исла у района, втигаторы тт. Богланович, Федоска Образцово работают в агитиодлективе полкоза им Ворошинова, Жабинковского этого учебного года построено (и приспо-Атитаторы тт. Богданович и Лаврипра средних и средних школах обучается 140 проводят среди колходинков агитационнотысяч учеников; около 42 тысяч человек Верховные Советы СССР и БОСР. обучается в вечерних школах. По области

Рабочий-агитатор Руманского проикомбината тов. Урбанович систематически выполняет свои производственные заданки на 150-170 процентов. Он хороше организовая агитационно-массовую работу среди рабочих и помог руководителям промкомбината укрепить трудовую дисциплину на производстве.

Хорошо работают агитаторы Брестекога железнодорожного узла комоомольны тт. Бершак, Булкин, Каханович и до.

Многие агитаторы, показащиме себя способными организаторами, выдвинуты на руководящую работу. Агитатор Косовского района. Станислав Францевич Радкевич выдвинут на должность инспектора районного отдела народного образования, агтсейчас ежедневно выполняют задания на татор Константии Демьянович Толочка ре-150-170 процентов. Рабочие газогенера- ботает председателем Ивацевичского поседкового совета, Косовского района, агитатор щенко и Максимув вырабатывают в день тов. Филипович выдвинут в бригадиры по 40 коп гонта при норме 26 ком. Та- колхоза «Красное знамя», Пружанского района, и т. Л.

Большую агитационно-массовую работу среди избирателей проводят избы-четальни, прасные уголки. В шеневской кабеактивность трудящихся масс. Лесятия читальне, Пружанского района, организевана консультация для вобирателей по вопросам Положения о выборах в местные Советы и другим вопросам, связанным с выборами. Здесь каждый вечер проводится беседы, читка газет. Заведующая избой-читальней Евгения Жук готови: ко дню выборов выступление художествен. ной самодеятельности. Городеченская выбачитальня, этого же района (заведующая тов. Курец), готовит постановку «Люди нашей родины».

Однако, имеются и существенные невостатки в агитационно-массовой работе. В Семятичеком районе агитаторы подобраны с большим опозданием. Здесь слабо органнзована полнтическая агитация среди польского и еврейского населения на на родном языке. Косовский, Лвинский, Малорытский райкомы партии слабо работают над повышением теоретического уровня агитаторов. Руководители агитисяективов мало оказывают помощи в практической работе.

В Клешельском, Семятичском районах отделы пропаганды и агитации райкомов партии не организуют обмена опытом работы дучших агитаторов и агитеодлективов. Плохо работают партийные кабинсты, Они не стали еще центром политической и организационной помощи агитколисктичто руководители агитколлективов мало вам, не воспитывают кадров агитаторов.

Нет сомнения, что выборы в местиме Советы депутатов трудящихся, как и выборы в Верховные Советы СССР и БССР, пройдут на высоком политическом уровие. Население Брестской области изберет в местные органы советской власти лучим людей, пользующихся поцержной и уважением широких масс.

С. М. БЕЛЯЕВ. Секретарь Брастского обнома КП(6)5 по пропаганде.

Значительную гространства нашей страны снегом. Сотни тысяч людей у нас ходят сков, изгородей и других искусственных на лыжах используя их как средство переделжения и в часы лосуга. Лыжный передвижения и в часы досуга. Лыжный спорт становится у нас любимым народным спортом. Лыжам все больше уделяют внимания наши спортсмены. Сотин тысяч молодых ватриотов родины завимаются лыжным спортом,

но случайно тот, кто занимается ликным свортом, является разносторонным тренированным физкультурником, подготовленным бойном, отличным разведчиком, прекрасным связистом.

Лыжи и лыжный спорт имоют больщое практическое значение в воению время, Этот вид сперта играет огромную роль в физическом совершенствовании нашей молодежи. Все виды занятий и упражнений на лыжах развивают человека, го товят его к преодолению больших расстояний, к быстрым маршам, свюростным броскам на любой местности вне зависи: мости от дороги,

Соединения бойцов на лыжах совершать форсированные глубокие реилы вичубь расположения прогивника, нать самые сложные операции. События на северо-западной границе показали, что наша молодежь, овладевшая мастерством тактического и умелого хождения на лыжах, хорошо выполняла все залания и поручения во время боев с белофиннами.

Зима не за горами. Наши физкультурние обязаны улелить нассовой полготовпе зывликов. Эта правча не терпит на каких отлагательств. Лыжников нало вовлекать сейчас, нало вести с ними предварительную воспитательную и спортивную подготовку. Молодые надры лыжия: ков надо саюренлять в секини, где они пройлут свое дальнейшее совершенствова-

Прежде всего нало полумать о том, чтобы этой зимой мы вмеле максималь. ное число лыжных баз, не только в городах, но и в их окрестностях, в колхозах. План каждого инзоного коллектива

подсказывает формы для этих сореннований: гонен лыжных огромные лыжные походы, переходы через лес, гопатрулей, покрыты ры, овраги, преодоление под'емов, спуи естественных препятствий,

к таким переходам нало готовиться с лать военезавовяние похоли по вомплекеу ГТО, зыжные вроссы военно-приклахного харавтера. Важно, чтобы одежда, в которой идет спортомен, была близкой к военной одежде бойца. Военно прикладные кроссы должны дать участинку такую нагрузку, жогоран бы приблежалась к кам. Занятия по физкультуре зимой в чтобы: лыжник в походе нес вещевой мешок и винтовку.

posarson na vectiment fee bearing upu- in-more cuopra.

Выносливость и быстрота-ото одна сторова дела. Плох будет тот лыжник, ке лыжнеков назо уделить большое винмание. Боевые действия на лыжах очень

Лыжник-будуший бсеп Красной Армии должен научиться преодолевать сильно пересеченные местиости на лыжах и, самое главное, овладеть горно-лыжной техникой. Опыт первой мировой империалистической войны повазал, что в условиях боевых действий даже на слабо пересеченной местности требуется значие горнолыжной техники. Небольние под'емы, сячи энтузнастов лыжного спорта. должен включать в себя военизированные рвы, спуски, овраги превращались для соревнования по лыжам. Сама жизнь веподготовленных лыжников, не изучив-

шех горно-лыжное дело, в трудео пресдолимые препятствия. В этой же связи важно, чтобы кля скорости передвижения ночные важдый лыжник умен передвигаться ва лыжах за буксиром: автомобилем, мотопиклом и за лошалью.

Непочернаемы резервы молодежи для полготовке лыжнеков. Мало, очень мало особой тщательностью, чтобы не было ни Где, как не на селе, самые лучине услоодного обмороженного, ни одного отстающе- вия для тренировки. Там для этого полго в нути. Помимо переходов, в план ное раздолье. Физкультурные организации города должны взять шефство над спорт CNEHAME ROLLOSOB, B TACTHOCTH, OTHER ES полезнейших мероприятий может явиться DOCHUES ES POPOIS B ROJEOSH AVEREN лыжников нашей республики.

Непростительно мало уделяется вникашколах должны быть также подчиневы этой серьезной задаче подготовке лыжин-Низовому совету физиультуры мужно сканьи, получивший школьную коприсовместно с Осоавиахимом чаще проводить зывную полготовку, может горазю скорее военно-тактические игры. В этом случае овладеть лыжным спорток, уверениее закаждому лыжнику надо взучить компас, калить свой органия, всесторовие филтой, чтобы при ее помощи свободно ори- пы иметь по несколько лесятков пар ентироваться в любой обстановке. Полез- лыж, з преподаватели физкультуры в школах юлжны быть застрельшикамя

Зима наступит скоро. На дыжи выйдут тыслан повошей и тевущек-торичих лю воторый илохо стреляет, не умеет владеть по развернуть широкую житению и пробителей этого мужественного сперта. Напаганду дыжного спорта, паметить места проведения лыжных соревнований перемание. Боевые менствия на лыжах очень разносторонни: надо уметь подготавливать- эпиой. Высовая спортивная культура 10разносторония. недотрать подголованию стигается упорной работой. Дать полногранат из любого положения (с жода, на ценного лыжника бойна — боевая задача, THERES CTOR, JEES R. C. ROTCHE), R. REPEROL- H. OF STON RAW MUETO HE COSSOLES MAN.

В спужу, в метель, через свежные сугробы, леса, овраги, через тысячи препятствий мы юзжны провести наших лыжников. чтобы военной попой им жогия остаться вовольными своей теперециней работой виля как влуг на врага наши

храбрые зывеняя-бойны. Итак, на лыжи! Попвлечем новые ты-

Техник-интендант 1-то ранга.

# 85 лет со дня смерти Адама Мицкевича художник слова мицкевич и белорусская

В эти вин, вогда красное знамя Советов победно и гордо развевается над землей, где родился и вырос Адам Мицкевич.

веческое счастье.

канской школе, здесь он вслушивался

в народные посни и сказки, на всю жизнь

эапечатлевшнеся в его пахати и нашедшие

Около двух лет Мицкевич в Ковно пре-

полавал в гимназии датинскую словес-

ность. Там он зачитывался произведениями

Шиллера, Байрона и Шекспира, оказав-

шнин на него огромное влияние. Там он

бродил по живописным окрестностям, по

долине, которую и теперь знают как «до-

лину Мицкевича»; на камне среди деревь-

ев сохранились вырезанные Мицковичем

В Вильно, куда Мицкевич пернулся из

Ковно, вышли в 1822 году первый, а в

1823 году второй сборники его произве-

дений. В Вильно Минкевич вошел в тай-

ные вружки польокой молодежи. Обринен-

ный в консииративной борьбе против цар-

евого самодержавия, Мицкевич был вресто-

ван в 1823 году и заключен в Базили-

анский монастырь, досле чего в 1824 го-

К этому времени Мицкевич уже опубли-

жовал «Баллады и романсы», первые части

польской литературе, косневшей в устаре-

России, стремился изучить язык и лите-

ратуру русового народа. Уже в первое,

кратковременное пребывание в Петербурге

ов сошелся с передовыми русскими

в Римельевском лицее, он вращался пре-

вмущественне в кругах польской аристо-

кратии Для его творчества была необы-

чайно благотворна поездка по Крыму, где

родились «Крымские сонеты», укрешившие

Тесное сближение Мицкевича с русской

культурой, с лучшими представителями

русской литературы началось, когда он из

Одессы перескал в Москву. Злесь он

познакомился с Пушкиным, Виземским,

лых традициях классицизма.

Бестужевым и Рылеевым.

поэтическую славу Мицкевича.

отзвуж в его поэтическом творчестве.

первые стихи Минкевича.

его инициалы.

м живов

водивших в восторг всех, в том числе и

Произведения Мицкевича переводились где пробудился в созревал его могучий та- в России эпногими поэтами во плаве с лант, особенно радостно писать о нем. о Пушвиным. После «Крымских сонетов» Адам Миц-

его немеркнущем поэтическом творчестве. Величественнее и ощутимее выступают кевич написал в России одно из лучших мечты Мицкевича с вдохновенных страниц своих произведений — «Конрад Валленего книг, живой, пульсирующей провыю на- род». полняются его призывы к борьбе за чело-

В хугоре Заосье, недалеко от Ново-В 1829 году Мицкевич услад из Росгрудка, ныне одного из городов Советской син за границу. Он побывал в Берлине, по-Белоруссии, 24 декабря 1798 года родился восхищансь намятниками искусства. сетил в Веймаре Гете, бродил по Италии, великий польский поэт. В самом Новогрудке, в небольшом, окруженном топо- Минкевича в Италии. Он не верил в побелями деревянном доме, провел он свои

лями дереванном доме, провел он свои ду восставиих, всю зиму провел еще в детские годы. Здесь он учился в домининицам Нольши. Но вогда Мицкевич в августе 1831 года приехал в Дрезден, восстание было уже почти полностью подав-До августа 1832 г. Мицкевич прожил

Шестнацатилетним юношей Мицкевич поступил в Виленский университет, на в Познани и в Дрездене, а затем пересхал филологический факультет. Он вошел в в Париж. В змиграции он написал третью кружок «филоматов» (любителей науки), часть «Дедов» и «Пана Тадеуша». Эти официально ставивший своей целью лишь два произведения обессмертили его имя. изучение литературы, но тайно, под при-Станислав Ворцель, друг Мицкевича и Герзягой, обязывавший своих участияков цена, назвал «Пана Тадеуша» «могильным «трудиться на благо родины, науки и камнем, положенным рукой гения на стадобродетели». В университете прозвучали рую Польшу».

Но ни одно произведение Мицкевича пе вызвало, пожалуй, такого интереса, как третья часть «Дедов». Он собирался продолжить «Деды», полагая, что это будет самым значительным его произведением. Он залумал вторую часть «Пана Тадеуша». Но осуществить это Мицкевичу не удалось: его звала борьба за освобождение родины. В 1832—1834 годах он редактировал газету «Польский пилигрим» и помещал в ней пламенные статьи, в которых призывал к борьбе против сстарого порядка вещей», призывал заглядывать «в серице и мысли народных масс», в активным действиям против деснотических правительств Европы.

В 1848 году Мицкевич уская в Италию, чтобы организовать польские легионы для борьбы за свободу Италии и ду выслан царскими властями в Россию. Польши. В течение 1849 года он редактировал в Париже социалистическую газету «Трибуна народов» на французском языпозиы «Леды», поэмы «Живила» и «Гра- подлинным темпераментом талантливого ке. В горячих статьях, проникнутых жина». То было подлинно вовое слово в публициста, он осущил буржуваные правительства, плаженно приветствовал трузящнеся массы, поднявшиеся на революционную борьбу.

В 1855 году Мицкович усхал в Кон-Минкевич с большим интересом отнется стантинополь, чтобы организовать там ко всему, что представилось его глазам в польские легионы против парской России. В Константинополе он заболел свиренствовавшей там холерой и умер 26 ноября

Так оборвалась жизнь великого польлюдьми, в частности с декабристами ского поэта, о котором Роза Імксембург писала, что если бы Польша в своей В Олессе, кума Мицкевич был направлитературе не могла назвать ни одного лен парскими властями для преподавания имени, проме этого поэта, то и тогда она была бы вправе занять в мировой литературе почетное жесто наряду с культурнейприми напиями.

> Советский народ глубоко чтит талантливого художника слова, гуманиста и борна. искренно мечтавшего

> > «...о временах грядуших, Богда народы, распри позабыв, В велисую семью соединятся»

ние кругом интимных

Бэратынским, Соболевским, Погодиным, Советский народ горд радостным сознавнем, что действительность превзошла Шевыревым, Киреевскими, Полевыми, Он бывал в салоне княгини Зинанды Волконмечты поэта: в многонациональном Советской, где собиралось культурное и передоском Союзе великая семья народов, спаинвое общество. Он привлек к себе внима- ная нерушимой сталинской дружбой, ние живостью своего характера, нешол строит счастывую жизнь, какой не могло дельным поэтическим жаром, который с нарвсовать и смедое воображение прозорнеобычайной првостью проявлялоя в его ливого поэта.



Адам МИЦКЕВИЧ

# Dry Josen & Poccun

(Это вступление русским друзьям-посвящает автор).

Вспоминаете ль меня?.. Я о вас мечтаю. Вижу смерть монхдрузей, — в тюрьмах и скитаньях, — Ваши чужеземные лица вспоминаю, -Я права гражданства им дал в своих мечтаньях.

> Гле ж вы ныне?.. Гордая Рыдеева шея, Что как брат я обникал, — над страной острогов На столбе теперь висит, по воле злодея... Будьте прокляты, на ком кровь своих пророков!

рука Бестужева — вонна, поэта, — Что не раз я пожимал. — царскою ордою В тачку впряжена тенерь, вдалеке от света Землю роет, скованная с польс кою рукою.

Может, небеса иных покарали отрого... Может, душу продал кто, и, царю покорен, Низвие поклоны быет у его порога, Царским чином, орденом царским опозорен;

Иль продажным языком предан славословью, Тешась участью друзей, поменя ет братьям; Иль в моей стране, моей упиваясь кровью, как заслугов, пред царем чван ится проклятьем

Если ж в вам издалена песня донесется, Песня грустная моя, что пою народу. И над мрачным краем льдов эхом отзовется: Пусть вам, как журавль весну, возвестит свободу!

Голос мой узнаете!.. Скован кандалами, Извиваясь, я змеей полз у ног тирана, Но сокрытых в сердце тайн не скрывал пред вами, И в хуше моей для вас не было обмана.

Горечь жгучих слов монх, едкая и злая. — Эту горечь и на мир лью из полной чаши; --Я из слез ее испил, слез родного края — Пусть сожжет она — не вас, а оковы ваши.

Тот, кто жалобу подаст, для меня подобен Псу, что сам в ошейник влез, повинуясь слепо Своему мучителю, и, ворча свирено. Руку избавителя искусать спос обен.

С польского поровели К. ТИТОВ и И. ГУРЕВИЧ.

# ЛИТЕРАТУРА

Великий поэт польского народа, клаески мировой литературы, страстный демократ

и гуманиот Адан Мицвевич родился | Купала и Якуб Колос в значительной стеи провед свое детство и раннюю юность в пени соприкасались с творчеством Мицкеглухих, но живописных уголках Белоруссии, в окружении белорусской природы, среди белорусского народа. Уже по одному этому он должен иметь определенное отношение к жизни нашей родины, к ее ли-

Один из зачинателей белорусской литературы XIX века Ян Чечот (1797 — 1847) был близким товарищем и другом сверстником великого поэта, Чечот учился бе обработки устного пароднего тверчест вместе с ним в Новогрудке, а затем в Виленском университете по отделу исральных и политических наук.

Ян Чечот горячо дружих с Мицкевичем. По внициативе А. Мицкевича и Томаша Зана в Виленском университете в 1817 году были созданы прогрессивнореволюционные общества студентов (вружии «филоматов» и «филаретов»), имевших своей целью пропаганду прогрессивпых идей гуманизма и просвещения. Чечот, как активный участник этой организации, был выслан царским правительством на Урал, где он провел около 10 лет. В связи с тем же делом общества «филарегов», Мицкевич также вынужден был] пожинуть пределы своей горячо любимой родины и превратиться в скитальца.

Имя Милкевича в 30-40 годах XIX столетия, как имена Пушкина и Гоголя, широко было взвество среди тогдащиях белорусских писателей и среди белорус-

Видные белорусские писатели XIX века пе забывали Мицкевича и всегда интересовались его произведениями, которые по своему характеру близко были связаны с жизнью белорусского народа. Так, Дунии-Марцинкевич в 1859 году переводит на белорусский язык гениальную гозму Мицкевича «Пан Тадеуш». Папечатать всю эту поэму на белорусском языка не удалось. Вышли только две части — царский цензор Мухии запретия выпускать поэму в свет. Только две части «Пана Тадеуша» на белорусском языке случайно уцелели, а остальные 10 частей были задержаны в рукописи и сожжены. Уцелевшие две части перевода «Пана Тадеуша» были изданы в Петербурге в 1907 году.

Первый переводчик «Пана Тадеуша» на «И вот, я сегодня дарю «Пана Тадеуша», принаряженного в мужицкую сермягу, паприродою близко живет, примет этот подарок от своего дударя, который последние минуты своей жизни отдает на пользу

Современник Дунин-Марцинксонча -Доревский-Верига, уроженец Витебской губернин, перевен на белорусский язык знаменитую драматическую поэму Мицкевича «Конрад Валленрод», но, к сожалению, этот перевод нигде не был папечатан и был распространен в рукописях.

В 1892 году во Львове вышла из печати первая книга перевода «Пана Та- ду собой. деуша» на белорусском языке, сделанного белорусским писателем народником Александром Ельским, который, как и Дунинбелорусскому народу. Мицкевича переволи-1ли на белорусский язык и такие малоиз-Обухович и Юлиан Ласковский.

Мих, ЛАРЧЕНКО

Большой интерес к Мицкевичу проявляют белорусские писатели XX века. Инка

вича и, может быть, даже шли эт него. А Янка Купала определенно очень тесно был связан с поэзней великого польского поэта. Об этом свидетельствуют мнагочисленные чудесные купаловские переводы Мицкевича на белорусский язык («Пани Твардовская», отрывки из «Конрада Валленрода» и др.).

Есть общие и родственные черты меж-Адама Мицкевича. Будучи земликом и ду Мицкевичем и Купалой и в их спосова. Это видно из сопоставления поэмы «Деды» Мицкевича с драматическими позмами Купалы «Сон на кургане» и «Адвечная песня». Общность и родственность способа обработии фольклора Мицкевичем и Купалой заключается в том, что различные духи, шеземные существа, души умерших людей, являющиеся то в образе хора птиц, то ворона, совы, пустынника, русалов и пр., являются не мистическими существами, а реалистическими образани, обобщающими земную жизнь людей и им реальные страсти и чувства. Духи в «Дедах» Минкевича и русалки в поэме Купалы «Сон на кургане» спони хором поют о реальных взаимоотношениях людей и рассказывают о том, как они, живя на земле, переносили тягостные унижения и надругательства над неми состороны власть имущих, от чего они безвремени умирали.

В «Пане Тадеуше» Мициевича и «Новой земле» Коласа, несмотря на глубское тематическое и идейное различие этих высокохудожественных произведений, кожне видеть родственность отдельных художественых мотивов, а также общность мэтода отражения действительности обоими художниками.

Большой поэт Якуб Колас в силу своей художественной интуиции изобразва белорусскую природу и дал отдельные сцены, картины из жизни шляхты в таком же поэтическом плане, как и великий польский поэт в «Пане Талеуше». посвященном показу быта, нравов и обычаев шляхты, жившей в условиях Белорусски, в обстановке белорусской природы, воторую он описывает с большой лю-

Находясь в парской тюрьме в 1911 голу. Якуб Колас в первой главе «Новой земли» так же, как и Мицкерич в «Пана Тадеуше», обращался к родиля белорусбелорусский язык придавал, как это вик- ской природе, к полям, лугам и лесам, но из предисловия в первому изданию, что раскинулись по берзгам серебристосвоему трулу очень большое значение. В водного немана, и кожно оказать, в минпредисловии Дунии-Мардинкевич пишет: кевичском кирическом плане рисует роскошные варгины белорусской природы, нам и простому народу ма-под Днепра, где «льенца Нёман сребраводны, же дубы Лвины, Березины, Свислочи и Немана. дружнай чарадою станць як вежы пад Может, народ тот простой, что с матерью- вадою», где «цягнуўся гожаю падвовай спусціўшы над парканам, расла тут груша в тонкім станам» и т. д.

> Между пейзажами Мицкевича в «Пане Тадеуще» и Коласа в «Новой земле» ист и не могло быть текстуальных вословных совиздений. Но поэтический пафос, с каким написаны двумя поэтами картины белорусской природы, художественная пластичность и рельефность, которые содержатся в этих картинах, родственны меж-

Мицкевич имел большое значение в развитии и формировании литературного белорусского языка (благодаря переводам Марцинкевич, посвящает этот свой труц его произведений), в развитии белорусской литературы. Наши писатели учились новтическому мастерству у Мицкевича и бувестные писателя XIX века как Ольгерд дут еще долго учиться у этого классического мастера художественного слова.

вошел в литературу поэтическим сборииком стихов «Поэзия», появившимся в Виль-

но в 1822 году. Сбор-ник «Позаня», а также лирический цикл | сравнена с родью. Пушкина в русской «Крымские сонеты», написанные в Москве питературе. после посещения в 1825 году Крыма, открыли новую страницу в истории польской поэзин:

Одновременно в своих теоретических работах «О сущности романтической поэзни» (1822) и в статье «О варшавских критиках и рецензентах» (1828), подвергая врятике госполствовавшие в польской повзии влияния ложноклассицизма и придворфранцузской поэзии, пронакнутой эротическими мотивами в духе Ровоко (Делиль, Мильвуа, Легуве), —Мицкевич провозглащает новое искусство, романтическое. Об'являя себя романтиком, Мицкевич связывает это понятие с необходимостью изучения исторического прошлого каждого народа и изображения дум и нереживаний народа. Теоретические высказывания Мицкевича по вопросу о сущности романтического непусства и воехищение пе, ед эпосом Гомера, драматургией Шекспира и поэсией Гёте и Шиллера перекликаются с пониманием ремантического исжусства у Пушивна.

Апализируя современное ему состояние польской зитературы, Мицкевич в письме стихотворении «К морю». Но в отличие из Москвы и своему аругу Одынцу говорит от романтизма Байрона романтизм Мицкеоб отставании польской литературы от вича был чужд пеосимистических мотивов об отставания польской антературна с характерных для байроновских героев и в сказочной концовке романса рассказыпоэтов второго разряда. Где теперь, вроме Варшавы, переводят Легуве. Делиля, а что страны, не тронутые капиталистическими еще куже Мельвуа. Русские качают гэло- отношениями. вой от жалости и удивления; мы отстали на целый век в литературе». ,

Минкевна сантает отрешенность ее от им- рянства, вызывает к себе любовь поэта. Минкевич считает отрешенность ее от им ранотва, вызмется поэм портода произметрений первым польских поэм (Манфреда и Кон-рокой общественной тематики и замыка. Минкевич был первым польских поэм (Манфреда и Кон-рокой общественной тематики и замыка. Поэтическая бнография байронов-

Вл. ЛОЗОВЕЦКИЙ В

ний. Роль Мицкевича, как преобразователя польской лите-

Минкевич творил в период, посленовавший после крушения французскей буржуазной революции, в эпоху влейшей реакпин, вопарившейся в Западной Европе и в России в результате политики, проводимой организаторами «Священного союза», Отсюда романтизм Мицкевича носит своболелюбивый характер и проникнут глубской верой в торжество справединвости и идей грядущего братства народов. Свободолюбие и романтический пафос отличают одно из первых стихотворений поэта «Оду в мололости» от множества од, писавшихси в те годы и воспевавимх, в тухе классицизма,

вельмож и величие королей. Приветствуи грядущее освобождение человечества от пошлости и бесправия старого мира, он пишет:

высокопарных выражениях милости

«Льды неподвижные сойдут. И сгинет

Предубеждений, томящих свет -Привет тебе, заря освобожденья!». Глубокое внечатление произвела на молодого поэта поэзия Байрона, «властителя наших дум», каж его называет Пушкин в «бегством на общества» в природу, в вается о возмездии, настигшем пана. Лю-

Родина Мицкерича, находившаяся под двойным пистом, как царского самоцержа-Основным пороком польской поэзки вня, так и польской аристократии и дво-

кой сокровищнице народного творчества, ее величие позани Мицкевича в ее народ-

использовании старинных народных нольнародной лиршки. Характерна в этом отношении баллада «Свитезянка», очень близкая по теме стихотворению Пушкина «Русалка». Баллады и романсы, вхедящие в сборник «Поэзия», чужды религнозности. Интересна баллада «Бегство», воз-«Людиная» русского поэта Жуковского, в Биргера — польский поэт отодвигает на баллады, вводя мотив принудительного князем. И сказочно-фантастическое развитие сюжета баллады поэтически утверждает , спасение девушки от ненавистного Пушкина. ей брака. Антипоэтическая роль церкви, ксендза приобретает в балладе антирелиги-

В сказочном плане, в духо романтической фантастики дана в балладах тема рассказывает о несчастной судьбе крестьбовью в народу проникнуты все баллады и Густава поэт, переходит в созданию об-

трагической любви («Романтичность», присутствующие на поминках, отказы-«Рыбка» и др.). В романсе «Рыбка» поэт вают в этом обычае помещику. «Тому, янской девушки Зоси, обольщенной цаном. дах помочь человек». С презрением и не-Котя Зося и гибнет, не мысль о торжест навистью автор говерит о мракобесе — ве новмы легли сказания о борьбе Литвы ве справедливости свойственна фольклору, гонителе просвещения, богаче-паразите, с орденом крестоносцев в XIII веке. Бак продажном критике.

Наиболее значительным романтическим жит промежуток четыре года. За это Валленрода существенно отличен от гепроизведением этого периода творчества время молодой Мицкевич иного испытал и роев байроновских поэм (Манфреда и Кон-

лем, обратившемся всецело и поторичес- Создание позмы относится ко времени жизни поэта в Вильно. Частично поэма ганизаций Польши, арест ноэта с последуюфольклору. Московские друзья поэта — (пролог, вторая и четвертая части поэмы) созданием «Дедов», Мицкевич читает «Вертера» Гете и «Манфреда» Байрона. В Романтизм первого первода творчества полном соответствии с романтической те-Мицкевича проявляется главным образом в орней искусства. Мицкевич стремится создать произведения, в которых исчест око-литовских и белорусских сказаний, в ли бы границы между различными жанраувлечении простым и красочным языком ин, произведении — максимально приближенные к жизии.

Сюжетным стержнем поэмы является трагическая любовь юноши Густава, изображенная на фоне инрокой картины народных нравов и обычаев. Тратической судьбе Густава автор придает глубокий филоникшая под прямым влиянием баллады софский сиысл. Гибель Густава в результате несчастной любин есть часть большой свою очередь заимствовавшего сюжет ее у грагедии талантливого юноши, искавшего немецкого поэта Биргера. В отличие от истину и правду в мире господства пошсвоих предшественников — Жуковского и дости и предрассудков. Густав говорит о загубленных мечтаниях, о власти богатзадний план романтические «ужасы и ства и золота в сфере человеческих чувств. страхи» и изменяет совершенно завизку Уже в поэме «Деды» выступает все, овособразне романтизма Мицкевича. Пост брана молодой девушки с нелюбимым ею видит весь ограниченный харантер протесга Густава и в этом отношения сближается с трактовкой романтического героя у торами моря не может заглушить в нем

«Философия» отчания и пессимизиа, приведная Густава и самоубниству, отвергается всем идейным комплексом позмы, Выводя в поэме изрод, Мицкевич осуждает крепостное право: крестьяне, кто ни разу не был человеком, не в си-

От романтически-лирического образа романсы Мицкевича. Они вызвали интерес щественно-целеустремленного образа Кон-

сара Новосильцева над членами тайных орщим вызовои из Вильно в Истербург и вы-Пушкин, Баратынский, Соболевский видели была издана в 1823 году. Работая над сыдкой затем в Одессу-все это не могло не отразиться на творчестве Мицкевича. Уже находясь много лет за границей, оп указывает на 1823 год как на год перелома в своем творчестве. На рукописи третьей части «Дедов» он пишет: «Пердился Конрад».

Поэзия Мицкевича на втором этапе его творчества носит всецело гражданственный характер и по времени совпадает с пребыванием поэта в Москве и Петербурre (1824 — 1829 гг.). По свидетельству ряда друзей поэта пребывание Мицкевича в Рессии благоприятно сказалось на развитии его творчества.

За период своего пребывания па юге - с феврали 1825 года по декабрь того же года — поэт посещает Крым. Возникают замечательные по художественному мастерству «Крымские сонеты», изданные в Москве в 1826 году. Воспеваемая в сонетах в романтическом стиле красота южной природы с се величественными просвоспоминание о родине. В сонете «Штиль на море» поэт мечтает о наступлении свободы, которая пробудит в нем борца. «Крымские сонеты» имели большой успех. и Милкевич сближается с русскими писателями — Пушкиным, Баратынским и Вяземским.

Лучшим произведением, созданным Мицкевичем во время пребывания в Москве была поэма «Конрад Валленрод». В осноуже было указано в критической литературе, поэма во многом автобнографична. Так, в образе Конрада поэт выводит себя. а в ордене крестоносцев следует видеть Нушкина, который перевел на русский рада Валленрода, мстителя угнетателям- царское правительство во главе с Николаязык «Бухрые и его сыновыя» и «Дозор». крестоносцам. Между обении поэмами ле- ем І. Поэма драматична. Образ Конрада

ского Конрада и Манфреда предельно абстрагирована от действительности. Самое большое, что можно сказать о байроновоких героях,---что жизнь их разочаровала. Отрицание, заложенное в образе Манфреда, дается как познание, в своем итоге породившее отчаяние и пессимизм. Мозчное отчание и одиночество Конрада из поэмы Байрона «Корсар» есть резульвого ноября 1823 года умер Густав и ро- тат разочарованности и «бегства из об-

Совершение не таков герой Минкевича «Конрад Валленрод». Не «бегство из общества» в природу в поисках личного счастья в романтической любви является целью Конрада, а борьба с угнетателями его родины воодушевляет его. Ненависть в крестоносцам и горячая любовь в родине придают гуманистическую направленность всен поэме.

«Счастья он дома не знал, если бы не было счастья в отчинез»

поет вайделот (народный певец), характеризуя Конрада. Не разочарованность, составляющая основной комплекс идей байроновских героев типа Манфреда, а тоска по утраченной родине, по погибшей любви, месть к престоносцам и сознание, что «немцы тоже люди» — вот источник ренантической надломленности Конрада Вол-

В отличие от персопажей байроновских поэм, в итоге отназывающихся от борьбы, Копрад — образ героический. Осуществив план мести, он погибает, но не сластен в руки окруживших его врагов. Повма согрета бельной любовью в человечеству. Эта любовь слышится в монологах Конрада и его возлюбленной, и песнях вайделота, наконец, она раскрывается в изобразительных средствах всей поэмы. Это своеобразие таланта Мицкевича нашло свое полное проявление в его бессмертной реалистической поэме «Пан Тадеуш».

Советская Белоруссия БЕ 272. 26 ноября 1940 г. 3,

Английские военные корабля недавно высадили английские войска в греческих

Агентство Юнайтед Пресс передает, что греческие войска заняли город Фурка на реке Вийоса, продолжая наступление в направлении на Пермет, который удерживается итальяниами.

СВОДКА ИТАЛЬЯНСКОГО КОМАНДОВАНИЯ РИМ, 25 ноября. (ТАСС). Итальянское помандование сообщает: на греческом фронте наши части производят успешные монтрадажи. Наша авнация бомбардировала позиции противника, особенно расположенные вдоль побережья Эпира.

Самолеты противника произвели налет на Дураццо. Причинен незначительный материальный ущерб. Сбит один неприятельский самолет. Севернее острова Мальта нашими встребителями сбит один двухмоторный самолет противника. Одно вз наших воздушных соединений обстреляло на пулеметов большое число самолетов, находившихся на аэродроме Микабба. Три самолета загорелось. Все наши самолеты возвратились на базы.

Итальянские самолеты совершиля налет на морскую базу Александрии (Египет) и нодвергии неоднократной бомбардировке атаковали военные сооружения в районе южнее Мерса-Матрух.

Самолеты противника ебросили бомбы на Тобрук, Бардию и Лерна. СООБЩЕНИЕ ГРЕЧЕСКОГО ВЕРХОВНОГО **КИНАВОДНАМОН** 

АФИНЫ, 25 ноября. (ТАСС). Вечероз 24 ноября опубликовано следующее сообщение преческого верховного помандоваивя: «Наши войска продолжают свое продвижение по всему фронту. Занят город Московоло (Албания). Во время очищения района Корчи взято в илен 1.500 человек, захвачено 12 нушев и другой военный материал».

Но сообщении греческого министерства государственной безопасности, в течение всего дня 24 ноября не было отмечено ни одного налета противника на внутренние районы страны.

АНЯТИЕ ПОГРАДЕЦА ГРЕЧЕСКИМИ ВОЙСКАМИ

Нью-порк, 24 ноября. (ТАСС). Афинский корреспондент агентства Юнайтел Пресс сообщает, что согласно достоверным сведенням греческие войска заняли Поградец. Греческая кавалерия вступила в Мо коноле, который расположен в 10 милях к западу от Корчи.

ЗАКОН О ПРИСОЕДИНЕНИИ ТАНЖЕРА К ИСПАНСКОМУ МАРОККО

Нью-порк, 25 ноября. (TACC). По сообщению корреспондента агентства Ассоинайтел Пресе, испанское правительство одобрило закон о присоединении Танжера в Испанскому Марокко.

**АРЕСТЫ В ИНДИИ** 

Нью-йорк, 25 ноября. (ТАСС). Атент ство Юнайтед Пресс сообщает на Дели (Индия), что властями арестовай бывший премьер министр соединенных провинций и член исполкома индийского национального конгресса Пант, который обвиняется в том, что произнес антивоенную речь.

части Средиземного моря большое значе-

ние приобретают принадлежащие этих

странам острова. Такими островами явля-

(итальянские), остров Кипр (английский),

Островами Додеканез (греческое слово,

12 островов Спорадского архипелага в

Острова принадлежали ранее Турции,

но во время нтало-турецкой войны Ита-

лия в 1912 году оккупировала острова

Лодеканезы расположены в непосредст-

венной близости от греческого острова

Крит и малоазиатского побережья Турции.

Италия использует их удобное стратегиче-

ское расположение для контроля над вос-

точным бассейном Средиземного моря и

Эгейским морем. Итальянцы сильно укре-

пили Додеканез, превратив ряд островов в

жощные военно-морские и авиационные

базы. Эти базы угрожают английским

стратегическим и торговым путям, соеди-

пяющим Антлию с ее колониями и стра-

Особенно большое военное значение

имеет сильно укрепленный итальянцами

за последнее время Лерос, один из остро-

вов архипелага, и примыкающий к Доде-

канезам остров Родос, На острове Ле-

рос, помимо авиационной, создана также

база подводных лодок. По данным англий-

ской печати, непосредственно перед нача-

вом войны на Родосе находилось 45 ты-

сяч итальянских солдат и на каждом из

12 островов Додеканез — от 1.000 до

Создав здесь крупные авнационные, и

морские базы, Италия стремится поставить

под удар английские базы в Александрии,

Порт-Саиде, Фанагусте (остров Кипр) и

является третьим по величине в Среди-

Поннадлежащий Англии остров Кипр Адриатики.

Хайфе, а также побережье Египта.

жителей, главным образом греков.

Додеканез и остров Родос.

нами Ближнего Востока.

острова

Крит и Корфу (греческие).

(Справка)

означающее «12 островов») называют ми вместить до 100 бомбардировщиков. На

жетров, установлены дальнобойные орудия. Этих островах проживает около 96 тысяч Важнейшей морской базой острова являет-

ся Фамагуста.

## АНГЛО-ГЕРМАНСКАЯ ВОЙНА

Германские сообщения

армии:

Один германский военный корабль, оперирующий в океанских водах, потопил неприятельские торговые суда общим во-24 ноября германская авиация продолжала свои налеты на Лондон; Бэтгерси, Саутуэрк и другие кварталы города были об'ектами успешной бомбардировки. Успешной бомбардировке подверглись также разлячные важные в военном отношении об'екты, расположенные на западном и южном побережье Англии. Днем 24 ноября германские самолеты, совершившие разрежья Ла-Манила.

леты сбросили несколько бомб в Северной газовой сети.

ЛОНДОН, 25 ноября. (ТАСС). Официаль- В ночь на 25 ноября было уничтожено но сообщается, что в течение 24 ноября два неприятельских боибардировщика. неприятельская авиация проявляла незнанительную активность, Несколько соедибомбардировщиков было рассеяно английство бомб было сброшено над несколькими пунктами графства Кент. Бомбардировка

Согласно сообщению информационного бюро министерства авнации, неприятельский самолет «Дорнье-215» был сбит и упал в море в трех милях от английского побережья. Помимо этого, вчера в течение дня было сбито еще два германпортовые сооружения. Другие самолеты ских самолета «Юнкерс-68» и «Мессершмитт-109».

небольной

причинила

Главная атака неприятельской авиации Булони. в ночь на 25 ноября была направлена на 1

БЕРЛИН, 25 ноября. (ТАСС). Герман- Германии, не причиния, однако, существенское информационное бюро передает сводку ного ущерба. Сообщение английского миверховного командования германской инстерства информации с том, будто в ночь на 24 поября английские самолеты бомбардировали берлинские воквалы, не соответствует действительности. В эту ночь ни один неприятельский самолет не доизмещением в 95.000 тони. В ночь на летал над Берлином. В воздушном бою сбит один английский самолет. Три гер-

манских самолета пропали без вести. Как сообщает Германское информационное бюро, германская апиация предприняла прошедшей ночью большой налет на Бристоль. По своему масштабу этот налет может быть приравнен и налелу на Ковентри. В течение нескольких часов сотведку, сбросили бомбы над Ловдоном и ни германских самолетов сбросили нескольнекоторыми районами анклийского побе- ко сот тысяч килограмиов бомб. Замечено 45 крупных пожаров. Сильные поврежде-В ночь на 25 ноября английские само ния нанесены складским помещениям и

### Английские сообщения

Агентство Рейтер передает, что английские бомбардировщики совершили в почь нений истребителей и истребителей на 24 поября валеты на различные районы Германии и оккупированные ею скими истребителями. Некоторое количе- территории, подвергнув бомбардировке товарные склады и железнодорожные станции в Берлине и Лейпциге, внутренний германский порт Дунсбург, Булонь, железнолорожные станции в Дортмунде, материальный заводы Круппа в Эссене, а также другие промышленные об'екты и аэродромы про-

тивника. Английские самолеты подверган бомбардировке военные об'екты в Турине (Италия).

Авнация береговой обороны бомбила базу подводных лодок в Лориане, влектроствицию в Бресте и портовые сооружения в

Среди об'ектов бомбардировки, произвезападную часть Англин. Повреждены жи- денной английской авиацией в ночь на лые дома и торговые предприятия. На- 25 ноября, были доки, нефтеочистительсчитывается несколько убитых и раненых. Ные заводы и другие об'енты в Гамбурге.

### Бомбардировка английской авиацией Марселя

ные повреждения. Невзорванинеся бомбы, пуские интересы,

БЕРЛИН, 25 ноября. (ТАСС). Герман- а также сброшенные антинтальянские ское информационное бюро передает, что листовки не оставляют никакого сомнения вечером 24 ноября опубликовано француз- в национальной принадлежности самолетов. ское комменике о бомбардировке Марселя На основания этого факта французское английскими самолетами. В коммюниве правительство заявило энергичный проговорится, что прошлой ночью в Марселе тест против подобных действий английской была об'явлена воздушная тревога, после авнации и погребовало от английского чего несколько авглийских самолетов пред правительства возмещения убытков. Нота приняли бомбардировку города. Было сбро- протеста вчера вечером передана Англии шено много бомб, среди них около 20 через посредство США, которые после разранено. З дома, из которых один расположен в центре города, получили значитель- отношений представляют в Англии фран-

## Присоединение Словакии к пакту трех держав

БЕРЛИН, 24 ноября. (ТАСС). Герман-7 ское информационное бюро передает сле- Японии, с одной стороны, и правительст дующее сообщение: «24 ноября министр во Словакии с другой стороны в лице иностранных дел Германии Риббентроп, нижеподписавшихся уполномоченных согдиректор политического денартамента ми- дасились о следующем: нистерства вностранных дел Италии Бути ямонский посол в Берлине Курусу, с едной стороны, и премьер-министр и министр иностранных дел Словакии Тука, с нией, Италией и Японией 27 сентября другой стороны, подписали в Берлине претокол о присоединения Словакии к накту трех держав, заключенному 27 сентября 1940 года между Германией, Италией и

Японией. Текст протокола гласит: Острова восточной части Средиземного моря

По данным французской газеты «Франс

милитер», англичане построили возле Ни-

козни на Кипре сильную военно-морскую

базу с подземными убежищами, способны-

юге острова, на горе высотой в 2 тысячи

Британский линейный флот (сконцент-

рированный в значительной мере в во-

сточной части Средиземного моря), опи-

раясь на базу в Фамагусте, а также на

свои египетские и палестинские базы,

Греческий остров Крит расположен у

входа в Эгейское море. Вместе с другими

греческими островами — Хиос, Самос

н пр. — Крит фланкирует (прикрывает

с флангов) морские коммуникации вдоль

Средиземного моря и вход в Эгейское и

Мраморное моря. Остров Крит занимает

господствующее положение на путях к

Площадь острова — 8.379 кв. км., на

селение — 386.427 человек. На острове

создана сильная военно-морская и авиа-

ционная база. Здесь расположен крупный

Большое стратегическое значение имеет

также укрепленный греческий остров

Корфу, расположенный у входа в Адриа-

тическое море, между Албанией и южной

оконечностью Италии. Значение острова

особенно выросло после того, как Италия

оккупировала весной 1939 г. Албанию.

км. Население — 107 тыс. человек.

Площадь острова составляет 638 кв.

Находись у входа в Адриатическое мо-

А. Ш.

ре, остров Корфу может закрыть выход из

военный порт Суда.

Египту, Суэцкому каналу, Сирии и Тур-

изолирует Италию от Абиссинии и за-

трудняет ее связь с Ливией.

В развернувшейся между Англией и земном море. Его площадь-9.882 кв. км. Италией борьбе за господство в восточной Население — 348 тысяч чел. (1931 г.). Главный город — Никозия, Находясь между Додеканезами и Суэцом, вступает в силу со дия его подписания». остров Кипр занимает чрезвычайно важ-Додеканез и Родос ную стратегическую позицию.

михась подгорный

Начало в 6 час. 30 м. вечера.

Первый Белорусский

ордена Трудового Красного Знамени драматический келтр

28 жонбри

нто смеется последним

Начало опектакия в 8 час. вечера.

Государственный Еврейский театр

BCCP

3A OKEAHOM

«Красная внезда»

пятый океан

моя любовь

«Питерчалионал»

ЯРМАРКА ЯРМАРКА

«Опартав»

КАСТУСЬ КАЛИНОВСКИЯ

Летский кинотеатр

«Новости дик»

1. Белые мочи 2. Союзкиножур-налы MN 100 и 101. 3. Пионерия № 14

Начало в 8 час.

«Правительства Германии, Италии

Статья 1. Слования присоединяется в тройственному пакту, подписанному Герма-1940 года в Берлине.

Статья 2. В случае, если общие технические комиссии, предусмотренные статьей 4-й тройственного пакта, будут разбирать вопросы, касающиеся интересов Словакии, представители Словакии будут также привлечены в работе этих комиссий.

Статья 3. К настоящему протоколу прилагается текст трейственного пакта. Настоящий протокол составлен на немецком, итальянском, японском и словацком языках, причем каждый из этих текстов считается оригиналом. Протокол ганизаций Осоавивхима.



В тестомесняьном цехе нового хлебозавода-автомата в Минске. Фото И. Шишко (Фотохроника БЕЛТА).

manuallis.

### ОСУШЕНИЕ ПИНСКИХ БОЛОТ

После освобождения Западной Украины Западной Белоруссии от польских помещиков и капиталистов встала задача освоить огромную территорию полесских болот. Начиная с октября прошлого года, Всесоюзный научно-исследовательский институт болотного дозяйства в Минске начал взучение возможности осущения болот

Полесья, в частности пинских болот. Работники Всесоюзного института совместно с Академией наук БООР и Управлением водного хозяйства Наркомзема реснублики уже и февралю 1940 года разработали схему осущения и освоения пинских болот. Намечено улучшить судоходство на Приняти, осущить и освоить пот пашию. луга, настбища, леса и торфолобычу больмиллионов тектаров болот. Только но БССР площадь окультуренных земель расширится на 2,5 миллиона гектаров.

В западных областих Укранны и Белоруссии экспедиция института обследовала около 500 тыс. гектаров болот. Установлено, что большинство их уже вполне пригодно для сельскохозяйственного освое-

В настоящее время Институт болотного ховяйства заканчивает составление карты и описание болот западных областей Белоруссии и Украины. В Станевичах, Барановичекой области, и Сарны, Ровенской области (УССР), организованы и ведут научно-исследовательскую работу две опытные болотные станции.

Работы по неследованию пинских болот будут продолжаться в в 1941 году.

С 1 по 15 декабря этого года состоят-Осоавнахима. Этим соревнованиям преднования, закончившиеся 1 ноября. По нашей республике в районных соревнованиях участвовало 1605 первичных организаций Осоавнахима — на 619 органи-

го завода «Красный борец» (Орша), колрайон, Витебской области), спиртозавода управления № 38 (Минск) и др.

За время подготовки и проведения соревнований по республике подготовлено бензина. 77.778 значкиетов ПВХО 1-й ступени, проведено 640 походов в противогазах, в которых участвовало 69.226 человек, организовано 190 новых первичных ор-

СТАЛЬМАШУК.

### В АВИАЦИЮ...

Парень в круглой кубанке неуверенно

- Скажите, пожалуйста: я заничансь в техникуме; примут меня в специальную

Получив утвердительный ответ, он саится за свободный стол и тут же, в гороно пинет заявление: «Прошу зачислить меня учеником в Минскую специальную

школу военно-воздушных сил»... Заявлений много. Их приносят ежедневно директора школ, секретари комсомольских организаций, родители, сами ученики. Прошло всего лешь пять дней с начала набора, а в гороно уже поступило около 400 заявлений.

Пишут по-разному. Но в каждом письме чувствуется биение горячего сердца моподого натриота, пламенная любовь

«Хочу посвятить свою жизнь летному делу», — заявляет ученик 9 класса 47 нколы им. Чвалова Г. М. Лифшиц.

«Желаю быть достойным защитником нашей родины и громить врагов, которые попытаются посягнуть на нашу священную страну», — дополняет его 10. А. Соколовский.

И в каждом заявлении маленькая, но обязательная приниска: «Обязуюсь быть испиплинированным и учиться только на «хорошо» и «отлично». Пришнска, свидетельствующая о понимании учениками тех высоких требований, которые пред'явят ни в специальной школе.

Поступающих не смущают трудноститяга в авиацию поистине необычайна. В 11. 44 и 18 минских школах более половины юношей — учащихся 8, 9 м 10 влассов полади заявления в специальную школу ВВС. A в 31 школе просьбу о зачислении подали все вноши-старшеклассники.

...Новое инотоэтажное, с большими светлыми комнатами, здание по Советской улице. Это бывшая школа № 21. Теперь здесь оборудуется Минская специальная школа военно-воздушных сил. Пройдет месяц, и 2 января в классы этой школы войцут юноши в новенькой форменной одежде. Ключом забьет жизнь в 8, 9 и 10 классах. Ученики будут изучать специальные и общеобразовательные предметы, будут тренироваться в великолепном физкультурном зале. А по окончании школы они пойдут в военные части, в авиационные училища и институты.

Г. АЛЬПЕРОВИЧ.

### Сорявнование на экономию горючего 24 ноября на автомагистрали Минек-

Москва проведены автомобильные и мотоциклетные соревнования на экономию горючего. На старте было много необычного. В пустые баки лимузинов и грузовых машин заправляли по 9,21 литра бензина, в баки автобусов в два раза больше. а в мотоцикам 2,51 литра. Затем пробин баков запечатали сургучом. В кузовы грузовых машин положили соответствующий груз, в автобусы и лимузины сели пассажиры. Задача водителей была — на строса Всесоюзные хамические соревнования го ограниченном количестве горючего проехать наибольшее воличество километров. шествовали районные и областные сорев- Все 40 участников — лучшие шоферы и могоциклисты Минска, известные своей экономией горючего в повседневной работе.

Выдающегося результата добился шофер гаража НЕВД БССР тов. Дяго. Свои 9,21 заний больше, чем в прошлых соревнова- литра бензина он израсходовал на 102 километра 970 метров, т. с. на 100 кило-Президиум Центрального Совета Осо- метров он экономит свыше 5.5 литра авнахима БССР утвердил кандидатами на бензина. Шофер автобуса «ЗИС-16» тов. Всесоюзные 7-е химические соревнова- Козлов (автобаза Наркомата автотрансння» лучшие первичные организации, по- порта БССР) на 18,3 литра проехал 85 казавшие образцы отличной работы на кли. 0,30 метров (на 100 километров районных и областных соревнованиях. экономия 15 литров горючего). По данным Среди имх — первичные организации чу- соревнования шофер полуторатонной малочно-тривотажной фабрики «КИМ», за- шины Потегевич (автошкола Наркомата вода им. Кирова (Витебек), механическо- автогранспорта) на 100 километров экономит около 6 литров, тофер лимузина хоза «Спалінскі шлях» (Богушевский «ЗИС-101» тов. Козолаев (гараж НЕВЛ БССР) экономит на 100 километров около (Бобруйск), 47-й средней школы и домо- 11 литров, шофер трехтонной грузовой машины Бураков (Наркомат автомобильного транспорта) экономит свыше 10 литров

> 18-летний мотоциклист Владислав Скурчинский на машине с мотором «ИЖ-8» проехал 103,8 километра, израсходовав 2.51 литра бензина. Согласно порме, Скурчинский сэкономил на 100 километров свыше 2 литров герючего.



Государственный плодовый интомний нм. Фабриднуса (Минский район) выращивает для садов колхозов и волхозни ков 120.000 саженцев плодовых деревьев. На снимке: садовод Г. Ф. Михнок (справа) и директор питомника И. В. Турчин за осмотром саженцев. Фото Г Сергеенко.

### Учебные хозяйства при школах сельскохозяйственного образования

При организованных в БССР двухгодичных школах среднего сельскохозяйственного образования создаются учебные хозяйства.

Лапской двухгодичной школе (Белостопская область) для организации учебного хозяйства передаются жилые и хозяйственные сооружения и участов земли бывшего имения «Кржижево» и бывшее учебное хозяйство сельскохозяйственной школы в Кржижеве. Учебное хозяйство будет иметь 200 га земли.

Антопольской школе сельскохозяйственного образования Вилейской области передаются жилые хозяйственные сооружения и участок земли бывшего имения. Мотилевская школа получает участок земли от совхоза «Буйничи». Учащиеся Столинской школы, сельскохсвяйственного образования будут проходить производственную практику в учебном хозяйстве Столинского сельскохозяйствонного техникума.

### Извещения

О 28 ноября в 8 часов вечера в Минском горкоме КП(б)Б (комн. 38) состоится совещание заведующих библиотеками им. Пушкина, им. Маяковского, им. Переда, им. Крупской, им Тологого, библиотекой № 1 Ворошиловского района, клубными и профсоюзными библиотеками города Минска О 26 ноября в 8 часов вечера в малом

зале Дома нартийного просвещения состоятся занятия семинара секретарей первичных партийных организаций.

О 26 ноября в 3 часов вечера в бользале Дома партийного просвещения для медицинских работников состоится лекция на тему «Борьба большевиков за Коммунистический Интернационал и его образование». Читает тов. Радецкий.

 26 ноября в 8 часов вечера проводится семинар но экономическим вопросам для партийного и хозяйственного актива: предприятий металлопромышленноти-в клубе металлистов; предприятий кожевенной промышленности в помешенин Парткурсов (аудитория 51-я); предприятий швейной промышленности — в помещении Парткурсов (аудитория 58-я).

### ОТ КАГАНОВИЧСКОГО РАЯКОМА КП(6)Б

Кагановичский райком КП(б)Б гор. Минска просит зайти в отдел учета райкома (комната 14) Льва Владимировича Зномана, Николая Федоровича Шпаковского, Любу Давидовну Рутштейн, Макарьевну Жегулович, Семена Николаевича Мицкевича, Ивана Адольфовича Лысаковского, Наума Гиршевича Бронштейна. Лиц, знающих местопребывание вышеуказанных товарищей, просим сообщить райкому по адресу: гор. Минск, ул. Мясникова, 104. комн. 16, тел. 24-949

> Ответственный редактор И. Л. ФЕЩЕНКО.

Государственный Ордена Ленина Большой усагр оперы и балета БССР ордена трудового красного знамени филармония (Помещение клуба им. Сталина) 26 нолбря опектакль для школьняков

ОТКРЫТИЕ КОНЦЕРТНОГО СЕЗОНА 1940-41 года **КОНЦЕРТЫ СИМФОНИЧЕСКОГО ОРКЕСТРА** 

Дирижер — заслуженный артист ВССР орденоносец И. А. Мусии. Солист — лауреат Всесоюзного международного конкурса скрипаче орденовосец БУСЯ ГОЛЬДІПТЕЙН

в программе концертов: зо неявря 1 ОТДЕЛЕНИЕ т отделение Хренинов — 1-я симфония — исп. симфонический оркестр, дирижер И. А. МУСИН. Враме — 4-я симфония симфонический оркестр и. А. мусин. п отделение п отделение Пагании — концерт для екринки в сопровождения симфонического оркестра исполнит Мендельсов — концерт для скрып ки в сопровождении симфоническо- со оржестра иополнит вуся гольдинтеан вуся гольдштеан

Начало в 9 часов вечера. Билеты в массе клуба с 2 до 9 час. веч. и в магазине Сан-гигиены (угол улиц Советской и Ленинской). 

В НАЧАЛЕ ДЕКАБРЯ ВЫХОДИТ ИЗ ПЕЧАТИ и поступает в продажу

"Сборник важнейших постаковлений и инструкций по строительству"

(652 стр., цена 15 руб., переплет 2 руб., тираж — 4.800 экз.). ЗАЯВКИ ПРИНИМАЮТСЯ секротариатом Госплана при СНК **БССР** — г. МИНСК, ДОМ ПРАВИТЕЛЬСТВА, ГОСПЛАН HPH CHE ECCP, BOMB. 537.

Там на будет производиться продажа сборника,

# РЕШЕНИЕ № 32

исполнительного комитета минского городского совета ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

О ПЕРЕПИСИ СКОТА НА 1 ЯНВАРЯ 1941 ГОДА у. Минск. по гор. МИНСКУ

Во исполнение постановления СНК СССР от 29 октября 1948 г. 30 м 2183 «О всесоюзной переписи скота. 6. Обязать исполном минского Городского Совета депутатов трудищихся работников для проведения переписи скота и обеспечить инспектуры нархозучета необходимым количеством работников для проведения переписи скота и обригад для проведения сния контрольной проверкы. 7. Обязать руководителей писичет.

1. Поручить инсцектуре нархов-учета провести с 1 по 8 яннаря 1941 г. перепись скота по г. Мин-ску по состоянию на 1 января 1941 г.

2. Перепнеь скота провести по фэрмам, утвержденным ЦУНХУ Госилана ССОР.

3. Обязать руководителей пред-приятий и учреждений, имеющих скот, произвести и закончить ин-вентаризацию смота по состоянию на 1 январи 1941 г. 4. Учет скота, находящегося в индивидуальном пользовании, про-вести путем обхода хозяйств специ-альными счетчиками.

3. Обязать руководителей предприятий и учреждений, имеющих скот, аврегистрировать его, представив в инспектуру Нархозучета своего района не нозднее 3 января 1941 г. по

Председатель Исполкома Минского Городского Совета БУДАРИН. Секретарь Исполнома Минского Городского Совета ДЕМИДОВ.

ния контрольной проверки.

7. Обязать руководителей предприятий и учреждений эснободить от работы отозванных исполкомом райсоветь работников на время проведению перепнен, с сохванением зарплаты по месту постоянной работы.

5. Обязать неполкомы районных советов обеспечить проведение мас-сово-раз'яснительной работы среди населения о значении переписи.

9. Предоставить привлеченным ра-ботникам по переписи скота бес-нлатный проезд в грамвае (по предузвлении удостоверения) на время переписи.

Администрации, местком и коллектив работников Главснаба Нарком. местирома БССР навещают о безпременной смерти работника Главснаба СЕРАФИМОВОЙ Анны Степаковны и выражают соболезнование СЕМЬЕ покойной.

Администрация, рабочком и кол-ментив работников Минского отделе-ния перевоаки почу по желеаным дорогам выражают соболеанование изчальнику пеха линив Н. И СЕРАФИМОВУ по поводу ностигшего его гори — смерти ЖЕНЫ.

Профбюрю и поллентии студентог еофака БГУ выражают соболезностудентке 3-го курса .1. Н. СЕРАФИМОВОЙ по поводу постигшего се горя—смерти МАТЕРИ.

Партком, местком и коллектив работникор Наркомздрава БССР выражают соболезнование жают соболезнование работия: наркомата Б. С. КЛЕННУ по повод постигшего его горя—смерти СЕСТРЫ

АДРВС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЬСТВА: г. Минси, ул. К. Маркса, 3. Телефоны ответс пенного релакторя — 2-04-05, побавочный 123, ответственную сесретаря — 2-14-27, партийного отделя продащихся — 2-11-72, автературных работивной по вистема продащихся — 2-14-27, отделя продащихся — 2-14-27, отделя продащихся — 2-14-28, потреля объявлений — 2-14

1.500 солдат.